andalán

Periódico semanal aragonés — N.º 164 — 5 al 11 de mayo de 1978 — 30 ptas.

Fuerza Joven se entrena

No sólo tienen garrotes

Los incidentes del Día de Aragón, protagonizados en Zaragoza por jóvenes fascistas que hubieron de correr después de provocar con himnos y banderas que tapaban garrotes, ponen de actualidad un hecho: «Fuerza Joven», rama juvenil de «Fuerza Nueva», hace prácticas de tiro en Zaragoza (Informe en contraportada).

1.º de Mayo:

En libertad... provisional

Diez mil trabajadores aragoneses celebraron el primer 1 de mayo en la calle y en libertad. Pocos incidentes, la mayor parte entre los servicios de orden y grupos republicanos, que pudieron llegar a más ante la actitud intransigente del Ministerio del Interior, que amenazó con multas (Información en pág. 5).

«Bolsa de Bielsa»:

La verdadera historia

El conocido historiador altoaragonés Mariano Constante —autor de libros tan importantes como «Los años rojos» y «Yo fui ordenanza de los SS»— narra para los lectores de ANDALAN su testimonio directo sobre un hecho decisivo en la guerra civil en el Alto Aragón: la «Bolsa de Bielsa» (En páginas 8, 9 y 10).

Escribe A. C. Comín:

Socialismo a la cubana

Alfonso Carlos Comín, aragonés y dirigente del PSUC, describe, de vuelta de su visita a Cuba, las luces y las sombras de un proceso revolucionario que trata de salvar las peculiaridades de un socialismo latinoamericano (En pág. 7).

Las banderas del 1.º de Mayo

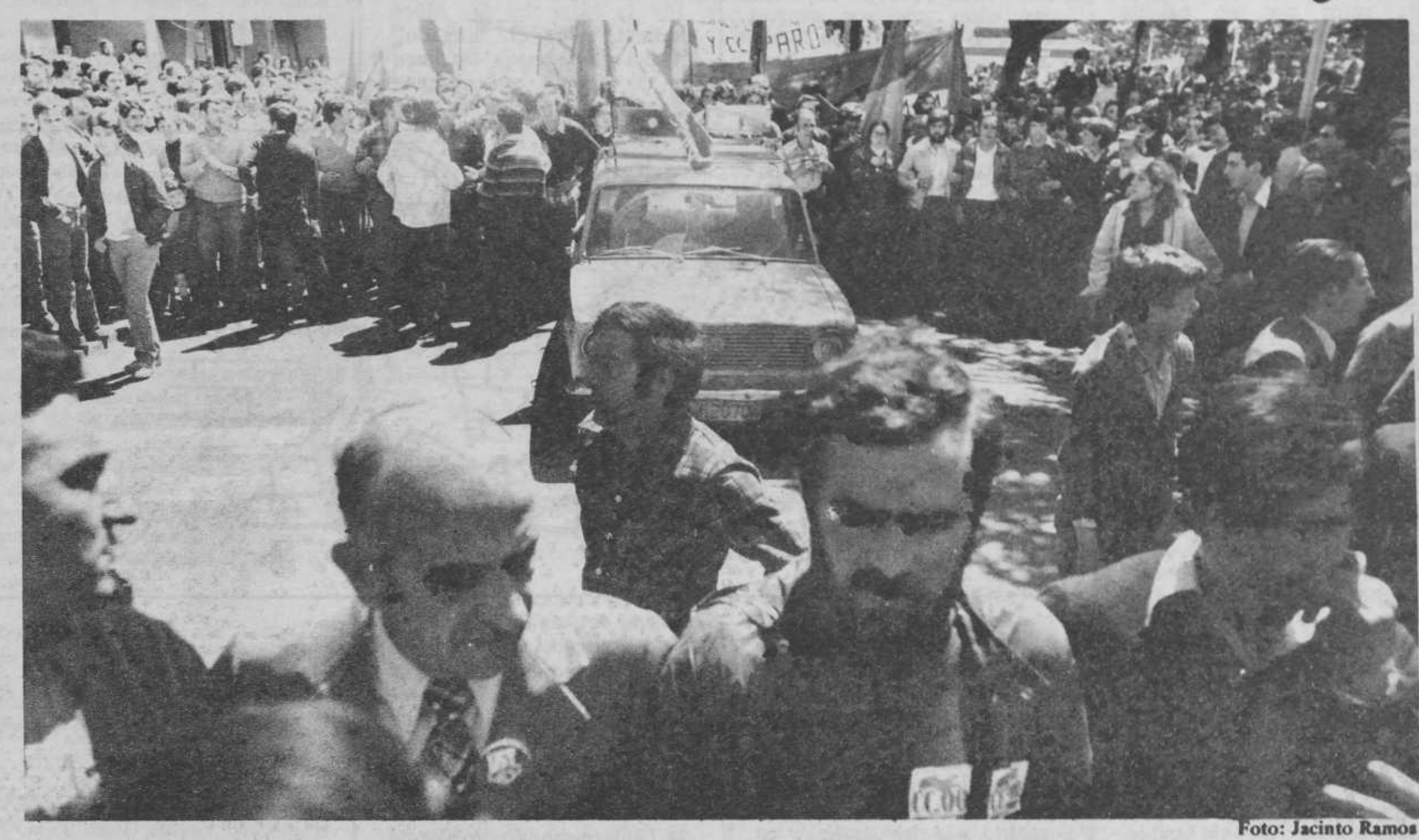


Foto: Jacinto Ramos

Acostumbrados a tantos Primeros de Mayo clandestinos en los que las fuerzas del orden franquista se ensañaban contra cualquier intento de lucha obrera en la calle, este Primero de Mayo podría haber cobrado el aire de una fiesta. Pero ni las cosas han cambiado tanto como para permitirlo, ni los trabajadores españoles creen que la legalización de sus organizaciones sindicales sea un paso suficiente como para convertir un centenario día de lucha en pura conmemoración vacía. Este primer Primero de Mayo del movimiento obrero legalizado y reconocido había de ser, por fuerza, una jornada de lucha para arrancar contenidos reales a las declaraciones oficiales de libertad.

Pero una jornada de lucha no tendría que ser sinónimo de batalla campal, y de ahí las precauciones tomadas por las centrales organizadoras de mítines y manifestaciones en toda España. La pacífica marcha —no legalizada— de la CNT en Zaragoza y otras ciudades tenía también el carácter de reto no violento. Y, sin embargo, hubo incidentes en muchos lugares, también en Aragón, aunque aquí con repercusiones menos graves que en Pamplona o Valencia. Un problema de banderas, un ridículo problema, pudo suponer graves incidentes también en Zaragoza, sin duda porque el Ministerio del Interior se ha aprendido un truco nuevo capaz de enfrentar a los manifestantes entre sí. El truco consiste en prohibir bajo pena de medio millón de multa —que tendrían que pagar los organizadores, las centrales sindicales legalizadas— la exhibición de enseñas de partidos no legalizados o banderas republicanas. El Ministerio del Interior conoce bien la práctica de organizaciones republicanas como el FRAP o la Convención Republicana. Impedir que sus banderas se mezclen con las pancartas de CC.OO., UGT, CSUT, USO, SU o CNT es la manera más sencilla de asegurarse que habrá enfrentamientos entre los servicios de orden y los portadores de banderas tricolores. La consecuencia más elemental sería un espectáculo de forcejeos y tiranteces que desprestigiaría la todavía endeble unidad de los trabajadores en un día de lucha común.

Es muy fácil desvirtuar por estos procedimientos la verdadera lucha que se plantea la clase trabajadora en estos momentos. La plena libertad sindical y el derecho al trabajo en el fondo de una grave crisis del capitalismo eran el pasado lunes las banderas comunes a todos los trabajadores. Libertad sindical plena que pasa por la devolución del patrimonio sindical y, como mínimo, por la aprobación del proyecto de ley de Acción Sindical que los más eximios representantes del capital monopolista han puesto a parir en Madrid y Nueva York. Su debate en el Parlamento va a poner a prueba la capacidad de las organizaciones políticas de clase y el respaldo que los trabajadores españoles sean capaces de presentar ante un paso mínimo y urgente.

El paso y la inflación, que recaen abusivamente sobre la clase trabajadora, vigentes los pactos de la Moncloa, mientras las juntas generales de los grandes bancos presentan a sus accionistas magníficos balances que afilan los dientes a cualquiera, es hoy el reto principal que tienen ante sí los trabajadores españoles. El Primero de Mayo, con varios millones de manifestantes en la calle —que para Martín Villa no pasaron de medio millón—, es una muestra de fuerza real. Su voz y su unidad ha puesto el dedo en la llaga más hiriente de esta democracia inestable en la que sólo hemos ganado, por ahora, el derecho a salir a la calle con cortapisas.

El himno de Aragón

Creo que en el insulso final de la manifestación del día 23 hubo un fallo por parte de las organizaciones políticas que en principio la convocaron. Si con un megáfono se hubiese iniciado el "Himno a la libertad", la gente lo habríamos seguido, constituyéndolo así de hecho en el Himno de Aragón. Confieso mi parte de culpa por no haberlo sugerido entonces a los que iban en coches con altavoces. Ahora existe el peligro de que nos inventen un himno a base de los clásicos tópicos (Virgen del Pilar, los Sitios, la jota, etc.), que insinuaciones para ello ya han aparecido en algún medio de comunicación.

Ciertamente que a los símbolos no hay que darles más importancia de la que tienen, pero tampoco menos y poseen su utilidad específica. Y la historia de la elección de bandera de Aragón debe hacernos reflexionar.

Sugiero por tanto a los partidos y organizaciones políticas emprendan una campaña de divulgación y uso de aquel himno en sus actos y concentraciones a fin de ir haciéndolo valer. Creo que no existe ningura otra pieza con más méritos que el Himno a la libertad; es actualmente popular (y no teatral o zarzuelero), con una cierta calidad musical, un texto sugerente para los aragoneses de hoy y ha sido frecuentemente en los últimos años símbolo de nuestras aspiraciones de libertad y autonomía. Es por tanto, me parece, una propuesta aceptable.

Antonio Martínez
(Zaragoza)

Pataletas contra la libertad

Preocupado y triste por la noticia de la querella puesta a Plablo Larrañeta y Fandos por el representante de las más rancias estructuras franquistas, quiero hacerte llegar con el ruego de su transmisión mi total apoyo ante vuestra postura de libertad informativa en pro de la línea que os habéis trazado de lograr un Aragón mejor repartido y más claro dentro del socialismo.

Tal y como se dijo y firmó en la reunión de apoyo del Colegio Pignatelli, este hecho es un grave atentado contra la libertad de expresión, tan necesaria al país y que quienes han disfrutado de ella durante estos pasados años a base de suprimirla a los demás, no pueden tolerar. Este ataque forma parte de una campaña contra aquellos sectores de la sociedad que no aceptan el juego hipócrita del falso reformismo, porque su honradez está por encima de cualquier condicionamiento. Aquí, en Cataluña ha habido otro hecho que forma parte de esa misma campaña de pataleta, me refiero al caso de "Els Joglars". En ambos casos han tratado de hacer callar las voces que son capaces de llegar al pueblo con la verdad, demostrando cómo son aquellos que se han sentido aludidos.

Tanto en un caso como en otro la ira ha surgido de dos sectores muy típicos de la sociedad española de estos últimos cuarenta años, Estos dos sectores, con estos hechos, están demostrando que les mueve un interés común, hacer imposible el tránsito a la democracia, y en esta dinámica de paternidad, habría que buscar la de muchos hechos oscuros que aparentemente carecen de ella y tienen el propósito claro de desestabilizar el proceso. Pero todas sus acciones serán inútiles, el pueblo trabajador está empezando a ver claro y a alcanzar esa conciencia de clase que tan necesaria le es para sacudirse las cadenas burguesas que le oprimen. Todo esto es gracias a publicaciones como la vuestra, que contra todo tipo de contratiempos es capaz de seguir saliendo a la calle cada semana a aportar su parte de lucha.

J.M. Sebastián
(Barcelona)

El padre de Bolea

Como hijo de Ayerbe (Huesca) y ahora vecino de Zaragoza, suscrito a su magnífico periódico quiero puntualizarles, sobre la ascendencia del Presidente de la Preautonomía de Aragón, don Juan Antonio Bolea Foradada que en el ANDALAN número 161 dicen que es hijo de un modesto labrador. La verdad es que es hijo del que fue entonces director del Banco Aragonés de Crédito y posteriormente jefe Provincial del Trigo.

Fernando Labay
(Zaragoza)

El habla del valle de Arán

He leído en el número 157 la carta del Sr. Albert Manent sobre el "literano". A pesar que estoy totalmente de acuerdo con sus planteamientos, no estoy de acuerdo con él cuando dice que en el Valle de Arán hablan la variante aragonesa del gascón, pues el Val d'Aran pertenece administrativamente a Catalunya, de una parte, y de otra el gascón es un dialecto de la lengua de oc, siendo el Val d'Aran el único enclave de habla gascona que hay en el Estado espanyol. Así pues, difícilmente en el Val d'Aran pueden hablar una variante aragonesa del dialecto gascón de la lengua occitana.

Otra cosa distinta son las semejanzas que el aragonés y el gascón puedan presentar pues ambas son hablas románicas y limítrofes. Semejanzas que también tienen el catalán y el occitano, el castellano y el portugués, el castellano y el catalán, el aragonés y el catalán, por ejemplo.

Martí García Ripoll
(Barcelona)

Valencia y el aragonés

En el difícil camino hacia una toma de conciencia del pueblo del País Valenciano van apareciendo momentos de tensión, algunos similares a los que se dan en Aragón. En cuanto se ha comenzado a pedir algo más que folklore han aparecido actitudes fuertemente adversas al desarrollo autonómico y democrático del País Valenciano.

Uno de los temas que se está esgrimiendo con más pasión es el de la lengua. El nombre de nuestra lengua —la catalana— actúa como revulsivo y pantalla de un enorme trasfondo político.

Sus oponentes —ninguno filólogo de profesión acuden a diversas teorías (mozárabe, autóctona, híbrida, etc.). Ahora, muy recientemente, le ha tocado al aragonés terciar en la polémica, la cual no es de tipo científico (sería suficiente con leer los libros que sobre el tema ha escrito el profesor Manuel Alvar), sino puramente ideológica. El autor de esta nueva teoría es el abogado Vicente Giner Boira, candidato derrotado de Alianza Popular en las elecciones de junio. Dicho señor ha involucrado a algún colaborador de ANDALAN en la nueva teoría.

Nos gustaría que ANDALAN se hiciera eco de esta maniobra y denunciara el papel reaccionario que se le quiere hacer jugar al aragonés en Valencia, ya que se utiliza la buena fe de los lectores para darles algo ajeno a la ciencia y, al mismo tiempo, insistir en una particular visión (se llega a hablar de «raza valenciana») totalmente alejada de los planteamientos democráticos de los sectores valencianos más conscientes.

E. Ferrer
y siete firmas más
(Valencia)



andalán

Edita: Andalán, S.A.

Junta de Fundadores

Presidente: José Antonio Labordeta

Miembros: Luz Abadía, Mariano Anós, José A. Biescas, Juan José Carreras, Angel Conte, José Juan Chicón, Javier Delgado, José Luis Fandos, Eloy Fernández Clemente, Rafael Fernández Ordóñez, Carlos Forcadell, Emilio Gastón, Enrique Gastón, Mario Gaviria, Luis Germán, Luis Granell, Enrique Grilló, Juan Antonio Hormigón, Mariano Hormigón, Joaquín Ibarz, José María Lagunas, Pablo Larrañeta, José Juis Lasala, José Ramón Marcuello, Luis Marquina, Santiago Marraco, Lorenzo Martín-Retortillo, José Luis Martín-Retortillo, Enrique Ortego, Carlos Royo-Villanova, Manuel Porquet Manzano, Dionisio Sánchez, Plácido Serrano, Juan José Vázquez

Director: Pablo Larrañeta

Humor: Azagra, Baiget, Iñaki, Lahuerta, Rabadán, Robles

Fotografía: Jacinto Ramos, Alberto y Julio Sánchez Millán

Administrador: José María Lagunas

Publicidad: Alberto Aguirre

Redacción y administración: San Jorge, 32, pral. Teléfonos (976) 259719 y 396736

Apartado 600

ZARAGOZA - 1

Imprime: Artes Gráficas Iberia. Avenida de las Garrigas, 48 LERIDA

CONTROLADO POR







De qué unidad nos hablan

No faltaron en vísperas del día 23 de abril, advertencias y recomendaciones sobre la unidad de la Patria. La mayoría de ellas provenientes de un campo político muy concreto, el de la derecha.

Consejos y recomendaciones que una vez en la calle se transformaron en consignas y gritos —también en golpes y amenazas— y en la pretensión de algunos grupos políticos y parlamentarios de que la bandera rojigualda encabezara la manifestación. El hecho fue considerado por las fuerzas políticas organizadoras y la mayoría de los asistentes como una provocación, y como tal rechazado.

Desde luego, el acto del día 23 no era un referéndum de la unidad del Estado. Entre otras cosas porque en estos momentos las posiciones independentistas en las nacionalidades o regiones —y en Aragón con toda claridad— son absolutamente minoritarias.

Ninguna fuerza política aragonesa ha puesto en duda hasta el momento la unidad del Estado al pronunciarse en torno a la autonomía. Pero en lo que ha coincidido la mayoría de ellas —y la totalidad de la izquierda— ha sido en rechazar un determinado tipo de unidad, el que la dictadura fascista levantó sobre la opresión de los derechos nacionales y el expolio de las regiones marginadas. Ese era un contenido rotundamente claro de la manifestación del día 23, en la que se celebraban los primeros pasos que empiezan a poner fin a aquella triste «unidad de los hombres y tierras de España», que tantos enfrentamientos y divisiones ha creado entre los pueblos del Estado, que tantos avasallamientos ha justificado. Y en este contexto, la consigna de «Aragón es España», más que una perogrullada era una provocación.

Como son una provocación las frecuentes llamadas a la «España Una» que la derecha recuerda cada vez que puede. Esa «España Una» ya la hemos conocido. Es la España del centralismo, de la cultura imperial, del castellano obligatorio. También es la España de la emigración, la colonización regional, el subdesarrollo del medio rural.

Esa es la unidad de que la derecha nos habla: la extrema derecha a golpes y la derecha más «civilizada» con amenazas y advertencias. Porque otra no han conocido. Porque esa es la que ellos levantaron durante los cuarenta años del franquismo.

Y conviene tenerlo en cuenta. Porque el chantaje de la «unidad de la patria», es algo que la izquierda tiene que rechazar con firmeza para no entrar en el baile de confusión en que se pretende meter el zigzageante proceso democrático. La unidad de los pueblos de España es un problema que la izquierda debe —y ya lo está empezando a hacer— abordar sobre las bases de la libertad, a partir de la solución a los problemas que el centralismo nos dejó en herencia. Y existen ya varios puntos de vista de cómo abordarlo. Desde unas autonomías limitadas por la futura Constitución, a posiciones federales o a posiciones que propugnen el reconocimiento del derecho a la autodeterminación. Es preciso conseguir que todos ellos se puedan exponer democráticamente al pueblo. Lo que no se puede aceptar es el chantaje, las provocaciones o la amenaza de la derecha. Porque ya sabemos de qué unidad nos hablan.

E. O.

Este ANDALAN se vende a seis duros

Es esta una noticia que, de verdad, no nos hubiera gustado publicar. ANDALAN sube de precio. Un duro. Un modesto veinte por ciento. Hace ahora un año que ANDALAN se convirtió en semanal. Los que entienden de economía dicen que la inflacción ha sido en estos doce meses del 25 por ciento.

La subida era necesaria. No sólo para compensar el incremento de los costos que ha ocasionado la inflación, sino para equilibrar nuestra modesta economía, que no tiene otras fuentes de ingresos que la venta del periódico y la publicidad, bien escasa por cierto. Esperamos que usted, amigo lector, comprenderá las razones que nos han obligado a esta subida y seguirá siendo fiel a este empeño colectivo que es ANDALAN. Un empeño que sólo si logra tener una economía saneada y fuerte, podrá ser verdaderamente independiente de quienes no tienen estos problemas, porque tienen el dinero.

A pesar del esfuerzo económico que nos supone, respetaremos el antiguo precio a todos nuestros suscriptores que tengan ya pagados los próximos meses.

De cualquier forma, ANDALAN sigue siendo uno de los semanarios más baratos de España.

En el nuevo Anteproyecto de Constitución

Aragón, ¿región de segunda?



Mediante un procedimiento legal muy discutible, el nuevo texto constitucional divide a las Comunidades Autónomas en dos grandes grupos: las que dispondrán del derecho a ampliar sucesivamente sus competencias —y que por lo tanto podrán ser antes autónomas de verdad— y aquellas otras que van a encontrar obstáculos adicionales en esta larga marcha que ahora emprendemos. Aragón quedaría dentro del segundo grupo.

La publicación en el Boletín Oficial de las Cortes del anteproyecto de Constitución, y su definitiva discusión en los próximos días antes de ser sometido a Referendum, ponen sobre el tapete un tema fundamental para el próximo futuro de nuestro país y que quizá ha ido perdiendo interés ante la opinión pública por su dilatado período de gestación, así como por la complejidad de unos contenidos que a menudo resultan de difícil comprensión para el español medio.

Sin embargo, no resulta reiterativo insistir en la importancia del texto de la Constitución que se apruebe, y al margen de un análisis más amplio, es necesario denunciar la introducción que se ha llevado a cabo de un anexo al informe de la ponencia, en cuya disposición adicional se recogen algunos apartados que de ser aprobados supondrán un grave riesgo para toda una serie de regiones —Aragón entre ellas— que verían retardado su proceso autonomista.

Antes de entrar en el fondo del asunto, es necesario hacer una crítica a la forma en que la modificación del texto inicial se ha llevado a cabo: si los diferentes artículos del primer proyecto de Constitución han podido ser sometidos a enmiendas dentro del plazo legal, el mecanismo utilizado ahora de introducir un anexo por parte de la ponencia priva al pueblo español del derecho anterior, y si bien el texto definitivo deberá ser sometido a Referendum, en este mecanismo deberá votarse la totalidad del texto, y no cada uno de sus artículos.

La primera discriminación que se introduce ahora es dividir a las regiones españolas en dos grupos: aquellas **Comunidades Autónomas donde hubieran sido aprobados legalmente estatutos de autonomía mediante sufragio universal y que podrán ampliar sucesivamente sus competencias dentro de los límites de la Constitución** y todas las demás —hubieran alcanzado o no la preautonomía— que sólo transcurridos cinco años y previa reforma de su Estatuto de Autonomía podrían disponer de mayores parcelas de poder que les serían transferidas desde el poder central.

¿Cuáles son las Comunidades que estarían dentro del grupo privilegiado a la hora de poder asumir mayores competencias? A nadie se le escapa que la sutil redacción del texto añadido hace referencia a Cataluña, País Vasco y en todo caso a Galicia —donde se plebiscitaron Estatutos de Autonomía durante la II República aunque en este último caso no llegara a entrar en vigor— mientras que el resto de las Comunidades Autónomas o bien deberán esperar cinco años para ampliar poco a poco sus competencias, o en caso contrario —y para tener los mismos derechos que las tres citadas— habrán de someterse a los requisitos que marca el punto cinco de la disposición adicional y que son tan prolijos que difícilmente podrán cubrirse alguna vez.

J.A. Biescas

Dos reflexiones políticas

En «condiciones» legales (y II)

Luis Yrache


Foto: Jacinto Ramos

Como va a costar mucho también, ya descendiendo a la cancha de la política dentro de los partidos, y en concreto del PCE, que los afiliados se hagan cabal idea de la situación de legalidad y sus consecuencias. Digamos que esta problemática es más profunda que la del interés político, traumatizado temporalmente por el "desencanto", que constatábamos en la primera de estas reflexiones. Porque las **condiciones** –paradójicas– que impone la legalización, aunque favorables en suma, no son asimilables inmediatamente. (Otra cosa es, festejar, con "todos los pueblos de España", el verano pasado, la salida a la luz).

En primer lugar, la "obligación" –la responsabilidad–, en cada afiliado, de hacer llegar su pensamiento crítico hasta el más alto organismo de dirección de su partido. La clandestinidad limitaba, de hecho, esta actitud participativa y constructora; pero la legalidad lo exige. Ello es posible que apoque o ruborice a algunos y que, sin embargo, haga temblar a otros. Pero es ineludible, en buena lógica social, que el militante construya su partido y decida en toda su trayectoria. No sólo es irresponsablemente lógico en sí, sino que también lo exigen, con toda naturalidad, los que aún no han entrado en un partido "porque allí no se puede influir", porque es un todo monolítico e irreversible. Para que puedan, y con la misma obligación –o derecho– que los antiguos en el partido, colaborar tanto en la construcción como en la transformación, en su caso, de las líneas y estructuras de ese **partido de todos los militantes**. ¡Faltaría más!: que se dejara en manos sólo de los dirigentes la obligación de edificar un partido que se llama revolucionario y democrático o popular.

La primera "condición" pues que impone el partido tras su legalización es la de participar en todo lo esencial –fines, estrategia, estatutos– del partido. La segunda, considerarlo como un **instrumento social**, válido e ineludible (en una sociedad aún con clases), pero no como un **fin**. Hay que despegar, entonces, del "Partido" todas las adherencias místicas que había ido adquiriendo en la clandestinidad. O dicho en plata: del partido sacar el mayor partido; sin reverencia y sumisión a la herramienta, que no vale por sí sino que está para.

Para conseguir el avance de la sociedad española, en la dirección revolucionaria de la igualdad desaparición de todas las clases. Por tanto, aparece ya otra nueva condición que añadir a estas anteriores desmitificaciones: la de perder el respeto y sobre todo el miedo– al poder. Que el poder desgasta, que compromete, que acorta los presupuestos revolucionarios, que desconvoca, que desmoviliza...

No parecería racional, a un político, o a una organizada agrupación de tales, advertirles de ese peligro de la timidez (por no decir de la incongruencia). Pero de hecho se da, ¿no? El miedo a la contaminación puede llegar a conservar purísimos un ideario y un partido; y qué es todo esto sino "budismo político" y perfeccionismo del propio ombligo. Los que no son revolucionarios de vía estrecha, cuidan, reparan y limpian la herramienta-partido, para poderla emplear a fondo; y la renuevan o cambian de modelo de vez en cuando, pero no la doran ni la adoran.

Si alcanzan algo del poder, los revolucionarios realistas, sin miedo a deteriorar la imagen o a perder el prestigio revolucionario permanente, modifican lo que haga falta el "medio" y aspiran a progresivas parcelas del poder, para transformar desde ahí la sociedad de España.

Eso que podríamos llamar algo así como un **seudo-troskismo**, o cualquiera de sus aledaños teóricos, parece ir poniendo, más sub- que inconscientemente, pequeñas trabas, difusas excusas, o distancias prudentes, para no llegar a gobernar en ninguna parcela del Estado.

Por miedo al desprestigio, ya lo hemos dicho, por temor a la quema, por necesidad de seguir siendo puros.

Sí, ahora, la sociedad española –y sobre todo, los trabajadores asalariados, tanto los manuales como los intelectuales– necesita consolidar, asentar y extender la democracia en este ¡país!, ese es el fin que debe condicionar todos los medios políticos de nuestro partido para conseguirlo.

Y utilizar las pequeñas parcelas de poder que se vayan consiguiendo, así como usar la propia implantación popular del PCE, para reforzar la democracia. Contra la que van a seguir atentando los anti-demócratas –lo mismo que en Italia–, porque parece ser, en la correlación actual de fuerzas convergentes hacia el socialismo, un camino, si no único, sí muy directo.

* Del Comité Regional de Aragón del Partido Comunista de España

1.º de Mayo en Aragón:

El primero en libertad... provisional

Más de 10.000 trabajadores aragoneses celebraron en la calle el 1 de Mayo de 1978, el primero en libertad desde el final de la guerra civil. La jornada, festiva pero con fuerte contenido reivindicativo, se desarrolló en todo Aragón con destacable sentido de la responsabilidad. Sólo en Zaragoza, donde el Gobierno Civil impuso unas estrictas condiciones a las centrales sindicales convocantes, se registraron enfrentamientos entre organizaciones republicanas y los servicios de orden de la manifestación.

Mientras que fuentes oficiales y sindicales coinciden en las cifras de manifestantes para las provincias de Huesca y Teruel –menos del millar, respectivamente–, existe una notable diferencia en el caso de Zaragoza, donde los datos del Ministerio del Interior –5.500 manifestantes– son muy inferiores a las cifras contabilizadas por los sindicatos en los momentos de mayor afluencia: alrededor de las 20.000 personas.

Zaragoza: marcha conflictiva

Convocada inicialmente por Comisiones Obreras (CC.OO) y la Unión General de Trabajadores (UGT), la manifestación de Zaragoza fue, con mucho, la más conflictiva desde los mismos preparativos. Por una parte, ni el Sindicato Unitario (SU) ni la Confederación Nacional del Trabajo (CNT) –que celebró una asamblea con 1.500 personas en los bajos del Mercado Central– se sumaron a la convocatoria. El SU informo que esa jornada la dedicaría a luchar contra el pacto social (léase, "Pacto de la Moncloa") mientras que la CNT ya había decidido a nivel nacional convocar en solitario.

Las condiciones impuestas por el gobernador civil a CC.OO. y UGT fueron también especialmente conflictivas: no podrían aparecer en la manifestación consignas ni distintivos de partidos no legalizados, forma de aludir, sin citarlos, a los grupos republicanos Convención Republicana (CR) y la minoritaria central sindical Asociación Obrera Asambleista (AOA), que ya habían anunciado públicamente su deseo de acudir a la manifestación. La multa de 500.000 ptas. con que amenazaba el delegado gubernativo pesó de forma decisiva en la actuación


Foto: Jacinto Ramos

de los servicios de orden, que se emplearon a fondo en algunos momentos.

Manifestantes a palos

De hecho, el recorrido de la manifestación –desde la Plaza de José Antonio, por General Mola, hasta el Parque Pignatelli– se vio interrumpido en dos ocasiones: en la misma Plaza de José Antonio, donde el servicio de orgen de UGT rechazó el intento de corte de la AOA y CR, y a la altura de la AISS, donde la mitad de la manifestación quedaría bloqueada por espacio de media hora por un centenar de jóvenes que portaban banderas republicanas. Los empujones, patadas e insultos obligaron a que la cola de la manifestación –CSUT, UGT y partidos políticos– rodease por el andén central mientras que los servicios de orden contenían a los republicanos. En algunos momentos, la separación entre ambas mitades de la marcha sobrepasó los 200 metros.

A la una y media de la tarde, superado el "impasse", se produjo un nuevo incidente, esta vez entre los republicanos y la Policía Armada, que lanzó botes de humo y desplegó numerosos efectivos. Medio millar de afiliados a la CNT, que marchaban pacíficamente por el paseo Independencia, lograron obtener permiso para llegar hasta la AISS, donde colocaron una pancarta solicitando devolución del patrimonio sindical. La manifestación, bastante mermada ya en sus efectivos por estos incidentes, llegaría finalmente al Parque Pignatelli, donde se registraron, otra vez entre manifestantes, los encuentros más duros de la jornada, con algún herido leve, de la CSUT, en concreto, que sería atendido en la cercana clínica de San Juan de Dios.

Huesca y Teruel: poca gente

En este clima de tensión se dio lectura al comunicado conjunto de CC.OO., UGT, CSUT y USO –con muchas alusiones a los regímenes dictatoriales de Hispanoamérica– y a los saludos dirigidos a los trabajadores por la mayoría de los partidos de izquierda, que encabezaron en segunda fila la manifestación con varios representantes y los diputados del Partido Socialista Obrero Español (PSOE). Los senadores de la CAUD no estuvieron presentes.

El prolongado puente festivo debió ser el principal culpable de la escasa convocatoria de las centrales sindicales en Huesca y Teruel. En la capital altoaragonesa, la celebración comenzó a mediodía con un mitin de CC.OO, UGT, CSUT y USO al que asistieron unas 300 personas, cifra que se incrementaría ligeramente en la manifestación convocada para las 8 de la tarde. A petición propia, la AOA tuvo en cabeza de la manifestación un representante, tras tensas negociaciones con las centrales sindicales convocantes.

En Teruel, la manifestación de la mañana –que comenzó y acabó en la Plaza de Molano tendría mayor éxito: sólo dos centenares de trabajadores se alinearon con CC.OO, UGT y CSUT. A las cinco de la tarde, en la localidad de Caudé, los afiliados de la UGT rindieron homenaje a los caídos republicanos durante la guerra civil.

En Alcañiz, los actos tuvieron un poco más de brillo y afluencia (800 personas), tal vez por la presencia de los diputados del PSOE, Carlos Zayas y Antonio Carasol, que intervinieron en un mitin celebrado en el polideportivo Santa María, con contenido político y sindical, a partes iguales.

E.B.G.

Simposium de la VI Semana Aragonesa

El Seminario de Estudios Aragoneses organiza el próximo sábado, 6 de mayo su anunciado Simposium, culminación de la VI Semana Aragonesa, "Propuestas concretas para un Estatuto de Autonomía de Aragón". El acto, realizado en colaboración con el Seminario de Estudios Altoaragoneses y la Asociación Cultural Teruel, tendrá lugar en el Salón de sesiones de la Diputación de Zaragoza. En él, serán discutidas las conclusiones propuestas de las distintas ponencias sectoriales preparadas durante la VI Semana: planificación, gestión del agua, de la energía, de los recursos financieros, financiación de las autonomías, comercialización, ordenación de las comunicaciones y del transporte, equipamientos sociales... Todo el debate será grabado y posteriormente editado conjuntamente con las ponencias, preparadas por un equipo pluridisciplinar de profesionales (Guara editorial-Institución Fdo. El Católico).

Presentará el Simposium el senador y profesor de Derecho Administrativo, Lorenzo Martín Retortillo, a las 10,30 de la mañana; siendo la clausura de los actos a las 19,30, a cargo del presidente de la Diputación General de Aragón Juan Antonio Bolea, actuando como moderador, Mario Gaviria.

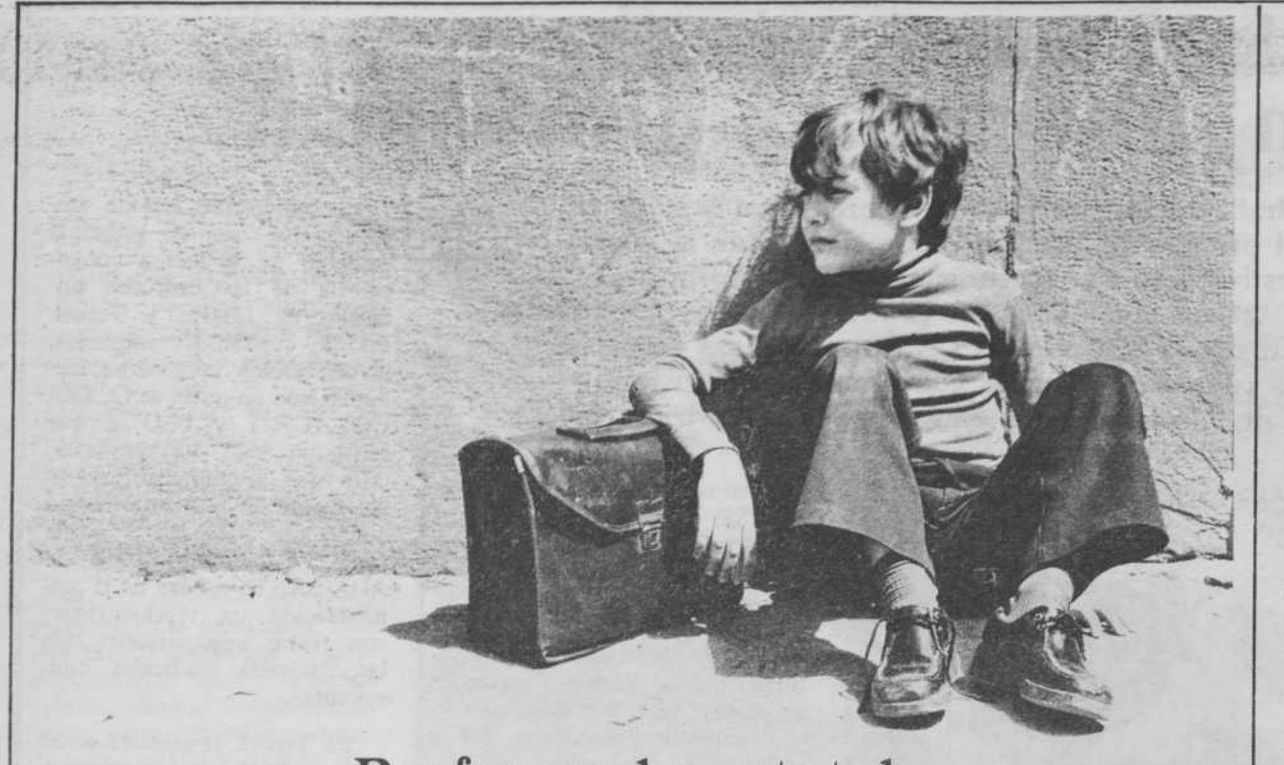
El rincón del Tión

- *LA POBLACION DE SABIÑANIGO anda inquieta por estos días ante el rumor de la posible instalación de un hospital comarcal en el término municipal de Jaca –y más concretamente, en la carretera de Pamplona–. De momento el rumor parece carecer de todo fundamento, máxime habiéndose rubricado recientemente un acuerdo de Mancomunidad de Servicios entre ambas vecinas localidades.*

- *EL "HIMNO A ARAGON", que sonó por primera vez en La Romareda el Día de Aragón –y del ascenso de la División de honor–, fue grabado precipitadamente días antes por el grupo "Raíces de Aragón" a instancias de no se sabe bien quién. Al parecer, el himno, compuesto por el maestro Legaz, ha sido recientemente grabado en disco quizá con la pretensión de que se convierta en el himno oficial de Aragón, aunque sólo sea por aquello de los que van delante suelen llegar primero.*

- *MIGUEL MERINO PINEDO, que llegó a la alcaldía de Zaragoza por vía del tercio sindical –léase, vertical–, podría ser candidato al mismo puesto en las próximas elecciones municipales en una lista con indudables posibilidades: la de Unión de Centro Democrático.*

- *EL CONSEJO DE CIENTO de Jaca –"invento" del que ya se dio cuenta en anteriores números de ANDALAN–, podría quedar oficialmente consagrado el próximo día 5, festividad local del Primer Viernes de mayo, tras una comida en el Palacio de Congresos –donado, como se sabe, por la Caja (director, Armando Abadía) al Ayuntamiento (alcalde, Armando Abadía). Se espera, no obstante, que la "consagración" sea ampliamente contestada por las centrales sindicales y partidos con presencia en aquella ciudad altoaragonesa.*



Profesorado estatal

Un cero a la izquierda

Con la incorporación a la huelga de varias escuelas del centro de Zaragoza la mitad de la pasada semana, el conflicto por el que atraviesa el profesorado estatal ha llegado, en Aragón, prácticamente a su punto culminante. La olímpica sordera de la Administración a las justas reivindicaciones de los maestros, lleva camino de convertir el conflicto en un auténtico diálogo para sordos en el que la sociedad aragonesa en su conjunto pinte lo que el tópico y escolar cero a la izquierda.

"Aunque el descontento con el trato que venimos recibiendo de la administración es ya tradicional –afirma un portavoz del Comité de Huelga Provincial–, el conflicto se ha recrudecido ahora, ante las continuas negativas y promesas eternamente incumplidas del Ministerio de abordar el tema de los maestros por lo menos como se ha hecho con el resto de los funcionarios del Estado."

"No es de ahora, en efecto, el que los profesores reivindiquen una serie de mejoras económicas y sociales tras las que subyace, incontestablemente, un profundo interés por la calidad de la enseñanza. La célebre Ley de Retribuciones supone, por sí sola, una clara discriminación de los maestros con respecto del resto de los funcionarios y no sólo de cara a sus retribuciones –que, por cierto, siguen siendo las mismas que en enero de 1977–, sino en torno al tema concreto de la dedicación exclusiva. "El Ministerio –afirma un miembro del Comité de Huelga, en el que participan representantes de CC.OO., UGT, CSUT, CNT, STEA, ANPE y SPE– ha dicho que sí, que estaba concedido este punto, ahora bien, por bloques y en plazos sucesivos. Nosotros hemos dejado bien clara nuestra postura de que se haga en un solo bloque y a partir de la misma fecha. Es decir, sin discriminaciones ni plazos. Y que quede claro que esto lo pedimos porque sólo así estaríamos en condiciones de desempeñar las tareas que exige una enseñanza de calidad, con la consiguiente desaparición de las permanencias".

Justo reposo para el guerrero

Otro de los caballos de batalla del actual conflicto es el escandaloso tema de las jubilaciones. En clara discriminación con lo que ocurre en otros cuerpos y desde el más meridiano desconocimiento del desgaste físico y moral que la enseñanza conlleva, los maestros de estatal deben esperar a cumplir en este país los 70 años para poderse retirar a su, por lo general, magra ancianidad –una "generosa" cláusula permite, no obstante, que se produzca la jubilación a los 65 años... si se han cumplido 40 de servicio–. En las reivindicaciones que ahora se plantean, se pide que la edad de jubilación forzosa sea rebajada a los 65 años y a 60 la voluntaria, con 30 años de servicio –que ya son años–. "La reivindicación –asegura un portavoz de los maestros en huelga– no sólo es justa desde el punto de vista del propio maestro, sino desde la perspectiva de la calidad de la enseñanza y el derecho al puesto de trabajo por parte de los jóvenes".

Otro de los puntos conflictivos es, por otro lado, el tema de las homologaciones de títulos. "El problema –continúa el mismo portavoz– es que que procedemos de tan diversos planes de estudios (Magisterio Nacional, Profesorado de E.G.B....) que el Ministerio no se aclara, cuando es él el único culpable de la situación. ¿No desempeñamos todos las mismas funciones de trabajo? Pues que sea el propio ministerio el que proceda a la homologación de titulaciones".

"Otra de las cuestiones que están completamente desatendidas y desenfocadas es la de la formación permanente del profesorado. ¿Qué se hace en este sentido? Nada, y lo que se hace, como lo de la Escuela de Verano de Aragón y las experiencias de la Rosa Sensat en Barcelona, no lo quiere reconocer el Ministerio. Por otra parte, la opinión pública tiende a valorar nuestro trabajo por las horas de clase impartidas, sin reparar en el tiempo de la preparación de clases, corrección de exámenes, etc. Otros montajes, como lo del ICE, la verdad es que no sirven absolutamente para nada."

"Queremos negociar"

La gestión democrática de la enseñanza, es en última instancia, otra de las inaplazables reivindicaciones de los maesaragoneses. "Queremos participar en la elaboración de las leyes que nos afecten, así como en la planificación –junto a los padres, los niños, la sociedad entera– de la enseñanza en esta región", concluye un portavoz del C. de H."

Así las cosas, el 18 de abril una buena parte de las escuelas estatales de Aragón comenzaban a cerrar sus puertas. Con Huesca y Teruel a la cabeza de la huelga, Zaragoza capital –más remisa a incorporarse al paro por razones altamente elocuentes–, se sumaba progresivamente al paro. Comunicados a la Prensa, sospechosísimos atentados a colegios como el "Gascón y Marín" –aún no aclarados, por cierto, a estas alturas–, largas del Ministerio y aún del propio Consejo de Ministros. El comunicado publicado en la Prensa del sábado 29 dejaba bien pocos resquicios a la duda: "El Gobierno está intentando prolongar –dice uno de sus párrafos– el conflicto, con la esperanza de convertir la huelga de los maestros en impopular", para terminar con un rotundo "nosotros sí queremos negociar. Nosotros, sí queremos solucionar el conflicto. La solución ha de ser pronta y ha de responder a las aspiraciones unitariamente defendidas por todo el profesorado de EGB. La huelga continúa".

José Ramón Marcuello

¿Qué pasa con TVE en Aragón?

Hace ya algún tiempo que no sabemos absolutamente nada de cómo va la marcha del centro regional de RTVE en Zaragoza. Y el personal, la gente de la calle y, sobre todo, los profesionales que de alguna manera están o deberían de estar relacionados con el medio, se pregunta qué coño pasa con el oro y el moro que en su día nos prometieron.

Para empezar, debe valorarse el hecho de que el centro regional de RTVE comenzará a funcionar en un Aragón ya autónomo o a punto de serlo, y al respecto, hay que preguntarse si el tal centro va a ser una TV aragonesa o simplemente el guardián de los intereses de Madrid como agente ideológico introducido en la región. Se ha hablado insistentemente de que este centro sería un centro piloto en relación a lo que debe ser una TV regional. Hace falta saber qué se entiende por ese «debe ser». Dentro de este contexto nos preguntamos cuáles van a ser las relaciones del centro y de su director con el Gobierno de Aragón, así como con las personas que hacen la cultura en Aragón. También hace falta saber cómo se estructurará la programación y qué grado de independencia va a tener respecto de Madrid. También queremos saber si el centro podrá emitir en los dos canales (VHF y UHF) y si lo hará en color y blanco y negro. Por el momento, corren serios rumores de que parte del material destinado a Zaragoza se lo han llevado a Baleares.

Otro punto conflictivo lo constituye la distribución de la señal por todo el territorio de Aragón. Aquí no sólo hay que constatar las intromisiones de las TV vasca y catalana, lo cual, si se pudiera escoger, quizá fuera un alivio en relación a los programas que debemos soportar por parte de la TV madrileña, sino que existen muchas zonas de Aragón que no reciben ningún tipo de señal. Esto se debe a que RTVE todavía no ha completado la red de repetidores, red que a ella corresponde pagar, pues hace ya tiempo que debería haberla instalado.

Y la madre del cordero: la cuestión del personal. Se ha calculado que se necesitaría un mínimo de 70 u 80 personas. Parece ser que en el convenio firmado con la Diputación Provincial se especificaba que debía de haber un 70 % de aragoneses entre ese personal. Pero debemos saber qué calificación van a tener esos puestos de trabajo y qué distribución va a tener ese porcentaje de aragoneses entre técnicos, administrativos y demás. Porque nada hacemos con que el portero y los bedeles sean de aquí si los puestos directivos van a estar copados por personas a quienes no les importe lo más mínimo la problemática de Aragón. También hay que pensar en la necesidad de que entren a trabajar aragoneses a mitad o en período de formación, de manera que pudieran completarla trabajando en el centro. Es posible que en una primera etapa pudiera haber falta de personal aragonés suficientemente cualificado, por lo que la gente que viniera al centro debería estar comprometida con una labor de enseñanza de los diversos aspectos del medio. Otra manera sería la creación de un Centro de Enseñanza de Imagen en Aragón o, hasta su montaje, la posibilidad de asistir a un curso acelerado (pagado y becado) en la Escuela de Radio y Televisión de Madrid para el personal interesado. Otro problema lo constituye el no saber a ciencia cierta cómo va a ser el acceso de ese personal a los puestos de trabajo ni en qué pueden consistir las posibles pruebas de acceso ni cómo y mediante qué baremos se van a calificar.

Colectivo
«Le pinceau électronique»

Ni un solo anuncio comercial. Ni una sola fotografía de Fidel Castro en tiendas o lugares público: La «ilustración» callejera y cotidiana de Cuba se centra en «llamados revolucionarios» y en el permanente recuerdo de los héroes de la guerra anticolonial —José Martí, Antonio Maceo, Máximo Gómez, etc.— o en el de los próximos de la lucha revolucionaria de Sierra Maestra: Ernesto Che Guevara, Frank Pais, José Antonio Echevarría, etc. José Martí: Este nombre está por encima de ningún otro en la vida cubana. Nada puede explicarse sin su figura, sin su historia, sin su obra política, literaria, humana...

Revolución cubana

La hora de la institucionalización

por Alfonso C. Comín

Los últimos días de enero de 1978 se celebraba el 125 aniversario del natalicio de José Martí. Pero el bautizo «epopéyico» este año viene expresado por el de **Año del XI Festival de la Juventud.** Dicho Festival se celebrará en Cuba este verano y toda la población se prepara para recibir los miles de jóvenes de todo el mundo que viajarán con sus respectivas delegaciones a conocer sobre el terreno la revolución cubana. Para las nuevas generaciones este acontecimiento crea una expectativa particular. Verse —¿compararse?— con jóvenes procedentes de los más diversos países. Comunicarse, hablarles de su revolución y conocer cuanto les narren de países a los que por el momento les resulta difícil acceder.



Isla de Pinos. Alfonso Comín con el responsable de servicios de la isla donde se celebrará este año el XI Festival Mundial de la Juventud

Ser comunista en cuba

Crucial es el proceso de institucionalización que está viviendo la revolución cubana. En 1974 se inició la experiencia «piloto» del Poder Popular en la provincia de Matanzas. Hoy el Poder Popular se halla instituido en toda la nación de acuerdo con la nueva división administrativa. En febrero de 1976, fue aprobada la Constitución. Pocos meses antes, en diciembre de 1975, se había celebrado el Primer Congreso del Partido surgido en 1965 de la fusión del antiguo Partido Comunista (llamado Partido Socialista Popular) y de las organizaciones protagonistas de la Revolución: el Movimiento 26 de julio y el Directorio Revolucionario. El período de tiempo transcurrido, diez años, hasta la celebración del Primer Congreso indica las dificultades halladas para cohesionar el colectivo de dirección de la política cubana, resultado de fuerzas muy diversas en sus orígenes. Los diecisiete años necesarios para darse una Constitución señalan los acosos a que ha estado sometido el proceso cubano hasta consolidarse en base a una constitución socialista.

La elección de candidatos a miembro del Partido se realiza con la participación de votantes que no lo son. En los diversos centros de trabajo urbano o campesino se convocan regularmente asambleas en las que todos los trabajadores presentes pueden proponer nuevos candidatos. Para la elección se precisan las siguientes condiciones:

a) Ser trabajador ejemplar, es decir, haber destacado por sus elevados rendimientos en el centro de trabajo.

b) Aceptar las dos Declaraciones de La Habana.

c) Comprometerse a acatar la disciplina del Partido y a cotizar por su afiliación.

d) Se excluye a los colaboracionistas del régimen de Batista.

e) La vida privada del candidato ha de ser irreprochable.

f) Ha de cumplir con sus deberes en la defensa del país.

g) Ha de haber realizado su trabajo voluntario en la agricultura.

Hecha la nominación del candidato se abre una discusión pública, detallada y crítica, sobre el interesado; después se procede a la votación. Una Comisión del Partido se reserva el visto bueno definitivo sobre las propuestas procedentes de los diversos centros de trabajo. Puede observarse que el procedimiento tiene transparencia, lo que dificulta el «carrerismo» oportunista del que no se halla exento ningún proceso revolucionario. La posibilidad de intervención de las masas en la elección de miembros del Partido se halla muy lejos del severo control que, por ejemplo, el Partido ha mantenido en la URSS para el reclutamiento de sus militantes.

Diversas consideraciones merece la puesta en marcha y la concepción del Poder Popular cubano, especialmente en relación con la práctica de los soviets tal como se han impulsado en la URSS. En primer lugar la experiencia piloto de Matanzas permitió verificar en la «probeta» social las dificultades y orientaciones propias de la situación cubana (véase a este respecto la obra de Marta Harnecker, **Cuba, ¿dictadura o democracia?,** Eds. Siglo XXI). Por otra parte la transferencia de actividades que permitan articular un auténtico proceso de descentralización administrativa y que tiendan a responsabilizar a las masas en la gestión económica y social se halla en el esqueleto mismo de la concepción del Poder Popular. El sistema de **rendición de cuentas** que ha de realizarse periódicamente junto con la permanente posibilidad de revocación de los representantes o delegados elegidos es otro aspecto original del sistema cubano.

Las masas proponen

Pero aún hay otro aspecto decisivo por lo que se refiere a la búsqueda cubana de una separación del aparato del Estado de la estructura tendencialmente burocratizada del partido único que se pone de relieve comparando los criterios adoptados en Cuba sobre el Poper Popular con los predominantes en la URSS en relación con los soviets. Así en la resolución «Sobre los órganos del Poder Popular» se dice: «La nominación de candidatos o delegados deberá efectuarse en reuniones de vecinos **donde las masas, espontánea y libremente, realicen sus propuestas.** Estas reuniones se celebrarán, como norma, una por cada CDR (Comité de Defensa de la Revolución), organización de masas que agrupa hoy unos cinco millones de ciudadanos, o base campesina existente dentro de la circunscripción dada y agruparán a todos los vecinos en edad electoral que habitan en el territorio que es atendido por la correspondiente organización de base de los CDR o de la ANAP (Asociación Nacional de Agricultores Pequeños), **independientemente de que militen o no en dichas organizaciones.** Cada reunión de vecinos nominará un candidato. Los militantes del Partido y de la UJC (Unión de Juventudes Comunistas), presentes como vecinos, deben formular sus proposiciones **a título personal y nunca como representantes de sus respectivas organizaciones».** (Los subrayados son nuestros). El artículo 100 de la nueva Constitución Soviética dice lo siguiente: «Tienen derecho a presentar candidatos a diputados las organizaciones del Partido Comunista de la Unión Soviética, los sindicatos, la Unión de Juventudes Comunistas Leninistas de la URSS, las cooperativas y otras organizaciones sociales y las colectividades laborales».

«Se garantiza a los ciudadanos de la URSS y a las organizaciones sociales la libre y minuciosa discusión de las cualidades políticas, profesionales y personales de los candidatos a diputado y también el derecho a hacer propaganda en las reuniones, en la prensa, por televisión y por radio». Sin entrar en mayores consideraciones puede apreciarse el papel que jurídicamente se asigna en un texto normativo y otro al Partido, así como la posibilidad de intervención de las masas.

Comunismo a la cubana

Cuando se acercan a su año veinte los cubanos pueden hacer un balance de los logros alcanzados por la Revolución. Este balance se halla contenido en el Informe presentado por Fidel Castro al Primer Congreso del PCC. Pero no es difícil reunir los datos fundamentales de donde partió la revolución y señalar algunas de las realidades más relevantes. De país colonial no petrolero expoliado por los españoles habían pasado a convertirse en el «lupanar» de Estados Unidos, en país neocolonial dependiente del monocultivo de azúcar y tabaco. Sometido por los yankees a un duro y despiadado bloqueo que le ha obligado a afrontar el desarrollo económico en condiciones de forzada autarquía. Después de algunos altibajos, la URSS vino en ayuda de Cuba y gracias a ella la Revolución ha podido seguir adelante. Es lógico, inevitable, que la influencia soviética avance tanto en el terreno político como en el ideológico. Sin que por ello se pueda decir que la peculiaridad de la revolución cubana se haya difuminado. Hoy por hoy, la personalidad de Fidel, su admirable vinculación con las masas alcanza tal fuerza que difícilmente puede someterse a la «armadura» ideológico-política tan querida a los dirigentes soviéticos y que éstos han venido «exportando» —no sin problemas también— a los países del Este europeo.

Un dato. En el Informe aludido al Primer Congreso del PCC, al abordar los orígenes históricos de la Revolución, Fidel insistió: Lenin y Martí. Es decir, señaló con reiteración lo que en otra ocasión he calificado de **Revolución Martiana en sus orígenes.** Considero que Marx, Lenin y Martí son un combinado suficientemente rico y complejo para someterlo a esquemas rígidos propios de manuales tales como el Konstantinov que hoy los soviéticos han logrado se utilice como norma en la formación marxista-leninista de las nuevas generaciones cubanas.

En todo caso la Revolución Cubana ha impulsado una política educativa igualitaria, una política de sanidad de cotas notables si se tiene en cuenta la realidad del llamado Tercer Mundo, ha difundido una conciencia internacionalista apreciable en cualquier conversación, ha erradicado el azote del racismo secular de la isla, está prosiguiendo un lento proceso de industrialización que le permita diversificar sus exportaciones sin depender exclusivamente del precio del azúcar en el mercado internacional de materias primas y empieza ya a exportar también cítricos, cemento, bauxita, etc.... Se halla en disposición de facilitar expertos civiles y militares a países africanos y desde la reciente creación del Ministerio de Cultura, con Armando Hart al frente, se respira un ambiente de notable relanzamiento cultural.

Cuba exporta revolución

El Poder Popular entra en proceso de asimilación por parte de las masas y éstas se sienten convocadas a la participación política de forma más claramente institucionalizada y ya no tan sólo a funciones de salvaguardia y vigilancia de la soberanía nacional. Las organizaciones de masas —Comités de Defensa de la Revolución, Central de Trabajadores de Cuba (sindicato único con más de tres millones de afiliados sobre 9,5 millones de población), organizaciones juveniles, femeninas, agrarias, universitarias, etc.— van asumiendo funciones más amplias, particularmente los CDR que en sus orígenes tenían tan sólo funciones de estricta «vigilancia revolucionaria».

En estos años la presencia cubana en Africa ha suscitado tensiones internacionales de largo alcance. La ayuda militar y civil cubana fue decisiva en el conflicto angoleño. Amplios sectores de opinión han tratado de reducir esta cuestión señalando a los cubanos como la «fuerza de choque» de los soviéticos en Africa. Tal como ha escrito Marcel Niedergang en «Le Monde»: «los dirigentes de La Habana se irritan por los comentarios occidentales sobre los cubanos que los califican de **mercenarios de la URSS** o **miembros de una legión extranjera soviética».** En efecto, tal como personalmente pude constatar en mi viaje, puedo afirmar, al igual que Niedergang, que «visto de La Habana, este compromiso africano es la manifestación activa de una solidaridad revolucionaria entre naciones pobres que se enfrentan al mismo enemigo».

Los dirigentes cubanos, con Fidel a la cabeza, insisten en la independencia de su política internacionalista, incluso en relación con el poderoso aliado que es la Unión Soviética. Por el momento Castro ha precisado que no está dispuesto a ceder en relación al tema africano como intercambio de una posible normalización con los Estados Unidos. En una entrevista concedida a la periodista norteamericana Bárbara Walters, Fidel ha precisado: «¿Acaso Cuba pone como condición previa para el establecimiento de relaciones con Estados Unidos que ellos retiren sus tropas de Europa Occidental, de Turquía, de Okinawa, de Corea del Sur, de Taiwan, de Filipinas y de las decenas de países donde tiene instructores militares o tropas?». Deberá reconocerse que el argumento es de una lógica aplastante. O todos o ninguno. Salvo que el análisis siga considerando que las grandes potencias —del Este y del Oeste— tienen derecho a todo y los países pobres deben conformarse a cumplir un papel de hormiga paciente en las relaciones de explotación universal.

Algunos riesgos

Hay quienes ven en Cuba una simple reproducción de los procesos desarrollados en los países del Este. Se reduce su evolución a la que éstos han seguido bajo la tutela soviética. Considero que es incorrecto incluir el caso cubano en el mismo saco que el de los países del Este. El futuro, la evolución de la Revolución Cubana depende de factores que se hallan todavía en el tejado. Entre ellos, el posible levantamiento del bloqueo por parte de la administración Carter. Sobre esta cuestión, Fidel en las declaraciones aludidas a la periodista Bárbara Walters, transmitidas por la TV cubana, señala una vez más las vías que pueden conducir a una nueva situación de relaciones Cuba-Estados Unidos. Otro factor decisivo: lo que suceda en América Latina en los próximos años. Poco a poco Cuba va restableciendo relaciones con algunos países latinoamericanos. Pero como se sabe, la partida se juega en los grandes países, hervideros de tensiones sociales y políticas: Brasil, Argentina, Chile, Perú... La Revolución Cubana sigue siendo una **revolución latinoamericana,** con los ojos puestos en el cono sur. No en vano las emisoras de toda la isla repiten, al abrir sintonías, el famoso, «desde Cuba, **primer** territorio libre de América».

Hay sin duda muchos problemas ante la vía cubana hacia el socialismo para mantener su propio perfil y no quedar sometida a esquemas rígidos procedentes del este europeo. Se siente la necesidad de una mayor agilización de las libertades democráticas al paso de la institucionalización socialista. El debate ideológico y cultural precisa de cauces más amplios y la educación corre el riesgo de quedar sometida al estereotipo del marxismo-leninismo de manual. La vigilancia contra el peligro burocrático —que ya fue objeto de duros ataques por parte del Che— no debe bajar la guardia. Al contrario. El poder del partido único, que tiende inexorablemente a hacerse omnímodo debe quedar sometido a un auténtico control del Poder Popular. La gestión económica debe racionalizarse y elevar su eficiencia. Podríamos seguir citando una larga serie de limitaciones y deficiencias si sometemos la revolución cubana al prisma de la crítica. Lo que, sin duda, debe hacerse como exigencia de la misma solidaridad con la Revolución Cubana.

En todo caso, en mi conversación de dos horas con Fidel Castro, creo que percibí a un hombre alejado del propio culto a la personalidad —pese a la concentración de poderes que asume y que lógicamente le sitúa en una posición jerárquica propensa a ser asediada por la adulación o el servilismo—, atento a todos los problemas de la humanidad, grandes o pequeños. Sus discursos e intervenciones siguen ligados a las raíces originales de la «generación del centenario» de

(Pasa a pag. 10)

Testimonios de un testigo:

La verdadera historia de la «Bolsa de Biel

Desde su exilio frances, el oscense Mariano Constante —héroe de la resistencia española en los campos de exterminio nazis y autor de dos libros fundamentales sobre el tema, «Los años rojos» y «Yo fui ordenanza de los SS»— vuelve de nuevo a las páginas de ANDALAN, esta vez para darnos su visión directa y pormenorizada de un hito **importantísimo de la Guerra Civil** en el Altoaragón: la «B de Bielsa». El trabajo es una obligada síntesis de un libro de próxima aparición que, nuestro paisano, ha tenido la impag amabilidad de adelantar para los lectores de esta revista.

por Mariano Constante


La retirada: triste final para "La Gloriosa"

No pocos sucesos acaecidos durante nuestra guerra civil siguen y seguirán siendo una incógnita para las nuevas generaciones motivado por la falta de explicaciones y relaciones históricas de los acontecimientos, ya que sólo se han dado a conocer las versiones franquistas de todos los hechos que durante aquellos 32 meses se desarollaron de un cabo a otro de la peninsula. Y nada hay tan falso como las versiones escritas por los historiadores que se dejaron llevar por la enconada rabia hacia los republicanos que animaba a los sublevados.

Los aragoneses que tanto tienen que contar de aquellos años de sangrientas refriegas parecen los más tímidos, los más reservados, cuando llega la hora de relatar sus experiencias vividas. Parece como si un complejo de inferioridad paralizara sus recuerdos, o que se sienten protagonistas de segundo orden. Y sin embargo, ¡qué de paginas podrían rellenarse dando cuenta de las viviendas de los aragoneses de 1936 a 1939...!, ¡qué de riesgos corridos por sus habitantes en una zona que con sus frentes convirtió nuestra tierra en una trinchera que de norte a sur abrió una llaga sangrienta en Aragón...! Un ejemplo muy ignorado en Aragón es lo que fue la resistencia en la "bolsa de Bielsa", llevada a cabo por la 43 división republicana al desencadenarse la ofensiva de los nacionales en el frente del Este en 1938. (Resistencia que sirvió de tema de estudios más tarde, cuando estalló la segunda guerra mundial, en Academias militares aliadas, tal como la FRUNCE en la URSS, o como ejemplo y métodos a emplear para grupos de los "maquis" en la Francia ocupada.) La historia franquista silenció casi totalmente el sitio de la 43 y las batallas que hubo. Sólo describió la lucha de "un grupo de forajidos", mandados por un "aventurero sanguinario" que obedecía "a las órdenes y consignas del partido comunista...". Nada hay tan falso y ajeno a la realidad, siendo que era aquella una unidad donde había gentes de todo orden.

La génesis de la 43

Pero antes de explicar la formación de la 43, es preciso exponer cual era la situación en el frente pirenáico, y cuales fueron las bases que permitieron constituir aquella unidad. Junto a las centurias obreras que se habían creado en Barbastro y Caspe a principios del otoño de 1936, llegaron al Pirineo algunas fuerzas compuestas de catalanes integrados en el Regimiento Pirenáico número 1. Casi todos ellos eran esquiadores pertenecientes a clubs alpinos de Barcelona y su comarca. Eran voluntarios, pero se diferenciaban de los de las centurias en que la mayoría de ellos no pertenecían a organizaciones políticas o sindicales, en cambio eran catalanistas acérrimos y partidarios de la Generalitat.

A finales de 1936, acatando órdenes del gobierno central y a la imagen de las unidades creadas en el frente de Madrid, los responsables de las diversas centurias decidieron formar una Brigada Mixta, con sus correspondientes mandos, servicios, batallones y compañías, necesarios al buen desenvolvimiento de una unidad regular del ejército de la República. Así nació la 130 Brigada Mixta, una de las primeras puesta en pie en el frente de Aragón, donde el orden y la organización de las unidades de milicias no era, ni mucho menos, la principal preocupación de los que las componían, más inclinados a establecer reformas de orden político y social en las zonas por ellos controladas que a organizar unidades de combate dotadas de estructuras y disciplina férrea de necesidad vital para llevar a bien la lucha entablada contra los sublevados.

Al principio, si bien la brigada recibió el número 130, los batallones que la componían continuaron denominándose como cuando eran unidades de milicias, sin numeración ordenada; es decir' el batallón **"Alto Aragón"**, el batallón **"Cinco Villas"**, el batallón de la **F.E.T.E.** (Federación Española de Trabajadores de la Enseñanza), y por último el batallón **"Izquierda Republicana"**.

La composición de estos batallones —ex centurias— era la siguiente: El "Alto Aragón" estaba compuesto de evadidos de la zona nacional, originarios, como su nombre lo indica, de las regiones montañosas del Pirineo: Biescas, Sabiñánigo, Canfranc y, sobre todo Jaca, junto a los cuales había también algunos navarros; el "Cinco Villas" albergaba en su seno los oriundos de esta región de la provincia de Zaragoza, también evadidos o residiendo en otras provincias de España. El de la "FETE" estaba compuesto de miembros de este sindicato, es decir, de maestros nacionales en su casi totalidad, la mayoría jóvenes maestros salidos de las Escuelas Normales tras el impulso que el Ministerio de Instrucción Pública de la República había dado a la enseñanza en toda la península, eran casi todos aragoneses, y se puede decir que la media de la edad de todos ellos hacían la unidad más joven: el "Izquierda Republicana" lo componían en su casi totalidad aragoneses de la provincia de Huesca, de las zonas de los Monegros y de la ribera del Cinca, (algunos de ellos salidos de sus pueblos luego de haber tenido serios desacuerdos con los componentes de los comités locales y colectividades implantadas en los lugares...) . Todo el personal que componían estas unidades eran voluntarios, así como los servidores de la Batería de Artillería —que más tarde tomo el número de novena—, y también los enrolados en los distintos servicios especializados sacados de cada una de estas centurias: telegrafistas, servicios de ingenieros, intendencia, municionamiento, cuerpo de tren, etc., etc.

Un conglomerado heterogéneo

En cuanto a conocer las opiniones políticas que profesaban aquellos combatientes, también tenía su importancia, ya que por vez primera en los frentes de Aragón se creaba una unidad con diversidad de opiniones políticas, sindicales y filosóficas; es decir, era el reflejo del Frente Popular y de las ideas que habían animado al pueblo en las elecciones de febrero de 1936. En el "Alto Aragón" dominaban socialistas y comunistas, pero había libertarios y gente sin afiliación política. El "Cinco Villas" tenía, poco más o menos, las mismas características. En el de la "FETE" había de todo, bien que predominaban los comunistas y los sin partido, que se denominaban simplemente: "antifascistas". En cuanto al "Izquierda Republicana" estaba exclusivamente compuesto de inscritos en los diferentes partidos republicanos: republicanos radicales, radicales socialistas, Unión Republicana, Izquierda Republicana, etc; (por este motivo, pero sin malicia alguna, que conste, durante algún tiempo se catalogó a estos últimos de "batallón reaccionario...").

El trabajo desarrollado por los oscenses, aunque debiera decirse por los montañeses, pues se comprobó un fenómeno raro que fue la escasa representación de gentes de la capital provincial, tuvo importancia primordial. Podría decirse que Jaca y Canfranc y sus alrededores sirvieron de solera para la fundación de aquella brigada, con hombres como los hermanos Bueno, Borderas, Beltrán, Lacasa, Terrén, Mompradé Sampietro, Castejón, Berdada, Arcas, Vizcarra, los hermanos Borau, Laviña, Latorre, Castejón, Malle y algunos otros más que fueron los primeros y principales artesanos de la constitución de aquella unidad aceptando los mandos que se les confiaron: uno de los hermanos Bueno fue nombrado jefe de la brigada, mientras que el otro lo era de la batería de artillería; Borderas —el diputado socialista de Jaca— fue nombrado comisario político; un mecánico jacetano jefe del cuerpo de tren. Terrén, —otro jacetano—, jefe de la intendencia; y el que fue siempre el alma de la organización, Beltrán, "El Esquinazau", que luego fue designado por el gobierno para mandar una unidad en Guadalajara.

El sector a defender que se confió a la 130 Brigada iba desde el puerto de Monrepós hasta las inmediaciones de Gavín, en donde se situaban los esquiadores catalanes, que debido a su poca experiencia en los combates, habían sido destinados a aquel sector menos expuesto a los ataques enemigos (durante los meses de estancia allí no participaron en ningún combate importante).

La reorganización

Así estaban las cosas en la primavera de 1937 —finales de mayo comienzos de junio—, cuando el gobierno decidió, luego de haber ocurrido los sucesos de Barcelona, la reorganización de todo el frente aragonés y la creación de unidades regulares que remplazarían las disueltas "columnas" y "centurias". La 72 Brigada Mixta, que había participado en Guadalajara a la batalla contra los italianos alcanzando con ello gran renombre, fue llevada a Boltaña donde se situaba el mando de la 130 y, junto a ella, proceder a la creación de una nueva unidad más importante que debería tomar el nombre de 43 División. La 72 era de tendencia socialista en su mayoría, aunque también había hombres de otros sectores políticos; también se componía de voluntarios: gran porcentaje de castellanos y del bajo Aragón. Como una División debía comprender tres brigadas el mando central ordenó la creación de una nueva que tomó el número de 102, a la que fueron enviados cua mando sacados de la 130 72, escogidos entre los más valerosos y dotado jores capacidades de aunque algunos iban a este mando por primera lo que toca a los hom tropa se enviaron a ella gentes de voluntarios ve Caspe y, sobre todo, de movilizados de la cl 1935 procedentes de M Albacete.

Con la 72 Brigada lle Pirineo un hombre qu a tener una notoriedad de par en el bando re cano, y hasta más allá de tras fronteras algunos más tarde; se trataba de mandante Antonio Be oriundo de Canfranc, más cido por el mote que lo hecho popular e ilustre Esquinazau".

La aportación de Beltr crear una situación or dentro del estado de reinando en aquel sector resumió solamente a los blemas militares, sino que para que cesaran las in cias, y más de una ve desmanes que hasta ent se habían cometido ba lema de: "...todo por la sa...". Un ejemplo fue el hibir se expoliaran a los pesinos de la comarca " sando" sus reses para el tecimiento sin que les f pagadas de otra forma con un "vale", pedazo papel que más tarde er norado por todo el m A partir de entonces mercancía comprada se p con dinero de la Repú Otra preocupación, muy na por cierto —de la qu más se hizo mención al ningún historiador franqu fue la de proteger la pobl civil vecina de las líneas fuego, haciéndolos evacu la retaguardia para que no frieran los peligros de las las y obuses. Y de este es tu humanitario dio una pr más cuando la toma de Bi y los pueblos vecinos co población dentro que los quistas no habían evac Por sugerencia suya el m republicano envió toda la blación deseosa de ser ev a Samitier, Abizanda, S Bielsa, etc., en donde abastecidos por los se de intendencia de la Di Es así que nació una co y simpatía de las gentes montaña que veían e Esquinazau" a uno de suyos, que bajo su c brusco de montañés se rraba un corazón replet sensibilidad humana y llez.

El prólogo de una retirada

Desde la primavera de hasta la retirada de Ar la 43 División no sol defendió aquella zona, sin participó en batallas imp tes: la de Belchite, la de mayor, frente a Zaragoza toma de Orna, Biescas, etc., batalla de Teruel, duran invierno 1937-38; y al e zar la ofensiva nacionalista frente de Huesca también f llevadas allí algunas unid Algunos de sus jefes hab

solicitados por el E.M. Central para ocupar puestos importantísimos; así, Bueno, –ascendido a Teniente Coronel–, había sido hecho jefe de E/M. del Ejército del Este, y Bordetas Comisario Político del mismo.

Cuando el 22 de marzo de 1938 comenzó la segunda fase de la ofensiva nacionalista en Aragón, de Tardienta a la frontera francesa, la 43 logró conservar sus posiciones sin perder un palmo de terreno, a pesar de las rudas embestidas que eran lanzadas contra ella. Pero la presión ejercida por la parte de Huesca acabó desbaratando aquel frente haciendo retroceder –en algunos casos desordenadamente–, a los componentes de la 31 División que enlazaba con la 43 en Monzón, lo que trajo como consecuencia el repliegue de la 72 Brigada, la más débil, hacia el valle del Cinca para no quedar aislada en las sierras de Guara y de Lupera. Barbastro cayó en manos de los nacionales el 28, y todas las fuerzas de aquel sector abandonaron la región para alcanzar el valle de Benasque y pasar a Francia. "El Esquinazau" había sido enviado al sector de El Grado y Naval con algunos grupos de voluntarios –entre los que iba el que suscribe– para intentar frenar el avance enemigo hacia el Pirineo. (No debe olvidarse que la 130 Brigada estaba en el valle de Tena, y la 72 entre Ainsa y Yebra, es decir, que se quedaban en una cuña cuya profundidad era inmensa teniendo en cuenta la nueva situación de los frentes). Aunque de hecho no era el jefe de la División, Beltrán había tomado ya las directivas que se imponían para proteger, con aquella resistencia en El Grado y Naval, el repliegue de las Brigadas mencionadas; tampoco le había escapado la incapacidad y las dudas en el E.M. de la División para dirigir una lucha ordenada defendiéndose en los valles pirenáicos, como el lo había sugerido desde el primer momento. Apoyado por una mayoría de oficiales –en particular los comunistas como él–, dispuestos a seguir sus consignas y obedecer a sus órdenes, convocó una reunión en la que expuso sus planes para resistir en el valle de Bielsa. De allí, y tras haber expuesto cada uno de ellos sus puntos de vista, salió la resolución de constituir el baluarte defendiendo el Pirineo.

Comienza el "embolsamiento"

"El Esquinazau" formó un E.M. compuesto de hombres de confianza que habían dado pruebas de sus cualidades de estrategas militares, en su mayoría aragoneses, confiando el puesto de jefe de estado mayor al Comandante Ramírez –jefe de la 130–, oficial de carrera muy ducho y hábil en el arte de preparar las operaciones militares. Sin dejar de hacer frente al enemigo impidiéndole de progresar por la ribera del Cinca, se efectuó el repliegue de la 130 y de la 72 estableciendo una línea de resistencia que iba de Monte Perdido a Escalona, junto al río, y de allí, por la Peña Montañesa, hasta San Juan de Plan, Gistain y el pico de Posets, donde se emplazaron las fuerzas de la 102. Así quedaba constituido un islote de resistencia a los nacionales detrás del cual se situaba la frontera francesa con picos vecinos de los 3.000 metros de altura, que iba a ser denominado y conocido en toda España por la "Bolsa de Bielsa".

Pese a ser minimizada, o silenciada, aquella resistencia que tuvo en jaque durante varias semanas a las fuerzas importantísimas del general nacionalista Solchaga, no dejó de ser una de las operaciones más prestigiosas llevadas a cabo por una División de la República durante la guerra civil y de la cual nunca fueron bien expuestos todos los fundamentos ni se valoró su real importancia. Porque no se trataba de una simple operación militar y el conducir las operaciones. La 43 ocupaba una porción de terreno dos veces más grande que la isla de Ibiza, que era preciso organizar de forma que se pudiese llevar una vida normal dentro de aquella enclave. Es decir, establecer un orden similar al que hubiese podido ser necesario a una pequeña república independiente, siendo que a partir del momento en que quedaba copado todo el territorio que controlaba debería ser gobernado por los responsables de la unidad.

Y aquel mecanismo, que más tenía del desafío al destino que de una misión previamente estudiada, se puso en marcha en menos de una semana: el control del terreno y de la población civil que allí había quedado; la puesta en marcha de unos servicios de intendencia capaces de abastecer todas las unidades y servicios; el convertir el cuerpo de tren automóvil en tres hipomóvil, aprovechando los centenares de mulos recuperados en la retirada; el crear un hospital central donde curar heridos y enfermos; hacer funcionar los servicios telefónicos, telegráficos y de radio para coordinar todas las medidas tomadas permaneciendo en contacto con el gobierno central; y otras muchas disposiciones fueron verificadas tan juiciosamente que en ningún momento hubo dudas ni errores que hubiesen echado por tierra aquellos propósitos de afincarse en las montañas para resistir los ataques nacionales.

Entre otras, se tuvo una prueba de la sagacidad de Beltrán, comprobando como ordenaba la recuperación de material y de abastecimiento a medida que tomaba cuerpo aquella intención de hacerse fuertes en la montaña. Al mismo tiempo parecía como si tuviese la intuición de lo que ocurriría más tarde con relación a los franceses. Como la retirada de las unidades –en particular la 130– se hizo siguiendo un plan bien preparado, él ordenó se recuperasen todos los víveres y ganado llevándolo al valle de Bielsa; y lo mismo se hizo con las municiones, no dejando un solo cartucho en el territorio abandonado. Ordenó igualmente se recuperaran los camiones de víveres, municiones y armamento que eran abandonados por las tropas de la 31 División en El Grado, Naval y Graus, así como varias docenas de mulos que transportaron sus cargas a través de senderos y caminos que llevaban al valle mencionado. Es decir, que al implantarse la 43 en "la bolsa" poseía los medios de abastecer en comestibles y municiones a sus ocho o diez mil hombres durante más de dos meses, sin necesidad alguna de recibir ayuda exterior. Y en estos dos o tres meses se esperaba que los acontecimientos evolucionaran de manera positiva en favor de los cercados.

Todos con "El Esquinazau"

Inútil decir que esta empresa se fue posible gracias a la colaboración de todos los componentes de la División, y en primer lugar al clima de confianza que supo crear "El Esquinazau" entre sus hombres, teniendo el talento y la cordura de rodearse de oficiales y comisarios conocidos de él, que como se ha explicado, habían compartido las luchas durante los primeros meses de guerra. Todos ellos eran consultados para exponer sus formas de pensar y dar la visión de la situación, así como las opiniones sobre las medidas que debían tomarse. También tuvo su importancia el impacto psicológico que representaba ver en cualquier momento al jefe de la División, con los miembros del estado mayor, en las líneas avanzadas, junto a los soldados con los que compartían los difíciles trances por que pasaban.

Así, contrariamente a lo escrito por los historiadores franquistas y la propaganda que desencadenaron contra la 43 División, la resistencia en "la bolsa" se consolidó sin imposiciones ni brutalidades, sin coacciones de ninguna clase, solamente con el consentimiento y el apoyo leal de unos hombres que creían en la causa que defendían y en los hombres que los mandaban. Es cierto, no obstante, que en la propia zona republicana la obstinación y resolución de "El Esquinazau" no fueron siempre acogidas con el interés que aquella determinación merecía.

Por un lado había los que no gustaban mucho de aquel renombre que iba adquiriendo el jefe de la 43 y su unidad, que podían eclipsar el que ellos habían obtenido en otros frentes (incluso de la parte de algunos jefes miemros del P.C.). Había, en segundo lugar, la aversión que el Ministro de la Guerra, el socialista Prieto –(dimisionario ya en aquellos tiempos)–, le tenía a Beltrán por sus opciones políticas y sus concepciones estratégicas (Beltrán era partidario de la lucha guerrillera); aunque bien pudiera ser que aquella antipatía viniera ya de los sucesos de Jaca de 1930. Estas intrigas fueron una de las causas de que el gobierno republicano no interviniese acerca del francés para solventar el paso por su territorio de los evacuados y heridos con la rapidez que requería el caso. Sólo al cabo de algunos días, tras la protesta y presiones que venían de "la bolsa", hicieron se despertaran algunas consciencias en el gobierno para intentar negociar con los franceses los problemas expuestos y el que aceptaran dejar pasar ayuda material por su territorio.



"El Esquinazau" cerebro de la heróica resistencia

Resistir es la clave

Ni "El Esquinazau", ni ninguno de sus colaboradores, ni tampoco los miembros de la División pretendían imponer otro derrotero al que seguía la guerra; nadie soñaba con ser un Cid Campeador moderno, pero si eran conscientes de que entorpecían con su resistencia los planes de los jefes militares adversos. El general Solchaga y su Tercera División Navarra, con sus grupos de ejército agregados y los moros, con sus numerosas baterías de artillería, estaban atacando frente allí, frente a la 43, sin poder participar en el frente del Este, de Levante o del Centro o otras operaciones que el mando nacional tenía proyectadas para acabar con la resistencia republicana, y lo que para ellos parecía ser cosa fácil comprobando lo que había sido la retirada de Aragón: desalojar aquella unidad del reducto pirenáico, apareció como una empresa difícil a llevar a bien con la celeridad prevista.

Efectivamente, los primeros intentos que realizaron los nacionales en abril para infiltrarse por el valle del Cinca fueron repelidos imponiéndoles bajas importantes sin que consiguieran avanzar ni un palmo. A partir de entonces "la bolsa" fue sumida a bombardeos de la artillería y de la aviación continuos, seguidos de ataques de la infantería defraudados cada vez que eran lanzados. El breve lapso de tiempo que habían dejado pasar los nacionales no atacando la 43, para infiltrarse en el valle de Arán, había sido suficiente para constituir una línea de defensa donde iban a estrellarse todos los intentos de ofensivas hechos más tarde, y si se tiene en cuenta la situación que representaban las defensas naturales del terreno se puede calcular cual era la ventaja, aun con la inferioridad material, de los republicanos asediados.

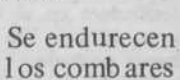
En mayo, habiendo comprobado que los ataques de la infantería no conseguían resultado alguno, los nacionales consagraron toda su táctica a bombardear y cañonear sin tregua las posiciones republicanas y todo el valle con particular ensañamiento, en particular Lafortunata, Salinas, Bielsa y hasta Saravillo y Pineta. De las simples incursiones de uno o dos "Junkers" alemanes, como hacían al principio, pasaron a realizarlas con escuadrillas de diez o doce aparatos; de la misma forma habían multiplicado por cinco las baterías de artillería emplazadas alrededor de "la bolsa" que escupían metralla por todas partes, haciendo difícil la circulación entre los frentes y los puestos de mando. Aquellas ofensivas sólo se veían interrumpidas cuando hacía mal tiempo, impidiendo volar a los aviones, o cuando el general Solchaga lanzaga sus octavillas exigiendo la rendición de los sitiados.

La visita de Negrin

La popularidad alcanzada por la 43, y su resistencia encarnizada, tomaron tales proporciones que el propio gobierno consideró debía realizar un gesto que permitiese ensalzar aquella lucha para citarla como ejemplo en toda la zona gubernamental. Negrín en persona dicidió personarse en "la bolsa" acompañado del general Rojo, jefe del Estado Mayor Central del Ejército Popular, acompañados, entre otras personalidades, de Borderas que había sido Comisario de la 130 Brigada. Allí se presentaron el día 15 de mayo de 1938 causando la consiguiente estupefacción y admiración entre los combatientes, luego de haber atravesado a pie el puerto de Bielsa y sus peligrosos senderos de montaña. La noticia causó sensación. Por primera vez un jefe de gobierno visitaba las avanzadillas, y lo que era más, la línea de fuego de una división cercada. Negrin se entrevistó con "El Esquinazau" y su Estado Mayor, visitó los parapetos y trincheras de Escalona, los más mortiferos, pese al riesgo que corría (un sargento cayó herido junto a él), y se hizo presentar a los combatientes más destacados. Su visita terminó con un desfile militar en Bielsa, y allí, tras la arenga dirigida a los oficiales y soldados, impuso a la 43 División la más alta distinción de la República: "La Medalla del Valor", al tiempo que le otorgaba el extraordinario título de: "La Gloriosa".

Pero si el jefe del gobierno, ni el de el Estado Mayor Central, ni "El Esquinazau", se hacían grandes ilusiones en cuanto a proseguir aquella resistencia. Todas las gestiones y negociaciones que Negrin había llevado con los franceses habían fracasado frente a la intransigencia de los promotores de la "no intervención". Francia no toleraría el paso por su territorio de armamentos, municiones, abastecimiento y hombres de refuerzo para la 43 División. Lo único que aceptaba era no oponerse a que fuera transmitida la ayuda sanitaria y acoger los heridos evacuados por el puerto de Bielsa. Por eso se tenía la convicción de que la resistencia podía ir hasta que se tiraran los últimos cartuchos, pero que no se estaba ya lejos del final.

En comentarios que se hicieron más tarde se intentó acreditar la tesis de que Negrin y Rojo habían tenido el propósito de convencer a Beltrán de la inutilidad de aquella resistencia. Es totalmente falsa esta aserción. ¿Qué objetivos, en ese caso, hubiese tenido aquella visita ministerial y la publicidad hecha por los republicanos luego de aquella visita? No se ignoraban los límites de aquella lucha, "El Esquinazau" menos que nadie, pero él, como Negrin, confiaban en una posible evolución de los franceses, máxime teniendo en cuenta las intervenciones de Alvarez del Vayo en la tribuna de la Sociedad de Naciones en Ginebra. Y un cambio de actitud de las democracias hacia la República podía invertir todas las situaciones difíciles por que atravesaba su ejército.



Se endurecen los combares

Los combates se hicieron más encarnizados en la segunda quincena de mayo, luego de la visita de Negrin. Los ataques aéreos causaban numerosas bajas, sobre todo heridos, que eran curados en el hospital de la frontera. Aquella fue una de las más fenomenales tareas llevadas a bien por la gente de la 43, donde se señalaron los "muleros" –casi en totalidad altoaragonesa–, que arriesgando sus vidas en todo

(Pasa a pag. 10)

«La Bolsa de Bielsa»

(Viene de pag. 9)

momento lograban pasar a sus compañeros a Francia. Se confeccionaron unas camillas especiales que solídamente atadas a los aparejos de los mulos permitieron llevar echados a los heridos. Pero las condiciones de aquellas evacuaciones fueron espantosas: seis horas de marcha de mulo, sacudidos continuamente, debiendo para de cuando en cuando para que el enfermero que los acompañaba pudiese practicarles una inyección; añadiéndose las tempestades —algunos días de nieve— que se desencadenaban en los altos picos del Pirineo; los despeñaderos sobre los cuales pasaba el camino de Francia que hacían, cuando un mulo tropezaba, fuesen a estrellarse mil metros más abajo; el frío glacial que reinaba en los lugares donde las nieves perpétuas hacían dificilísimo el andar sobre ellas.

Las amenazas proferidas por el general Solchaga en las octavillas tanzadas por los aviones, no dejaban lugar a duda sobre las intenciones de los nacionales. Los insultos se mezclaban con las amenazas de aniquilar a todos los combatientes de la 43. Ya no ofrecía ni siquiera la vida salva para los que intentaran desertar. Aquel odio y aquella rabia eran de mal agüero. Desde los puntos elevados donde estaban emplazados los puestos de observación se podían distinguir los movimientos de tropas nacionales que afluían a los alrededores de Ainsa en importantes columnas. En cuanto a la artillería había sido reforzada con piezas de grueso calibre, y numerosísimas ligeras servidas por los italianos, (artillería que había sido denominada "la loca", por la rapidez con que disparaba...). Por los servicios de información del ejército marroquí; las Banderas 16 y 17 del Tercio, el 9 Tabor de Tetuan; el Tabor de Ifni y el 73 batallón de Toledo. Algunas unidades blindadas, aunque su actuación allí no podía hacerse más que por el valle, completaban aquellas importantísimas fuerzas de intervención. También se había descubierto la presencia de pequeños grupos móviles de unidades especializadas en la escalada de montañas.

El 9 de junio de 1938 vio un desencadenamiento sin igual de bombardeos por el aire y por tierra contra todo el territorio de "la bolsa". Los bombardeos alcanzaron tal intensidad que el valle del Cinca, de Laspuña a Salinas, estaba cubierto de una densa humareda similar a una capa de niebla espesa. Los "Junkers" alemanes no dejaban títere con cabeza, lanzando sus bombas sobre los pueblos y casas aisladas que ardían como fajinas de mies seca, debido a su construcción montañera, en la que predominaba la madera. Los grupos especiales de montaña fueron lanzados contra las unidades que protegían los sectores que se consideraban casi inac

inaccesibles, y la infantería atacó duramente a ambos lados del Cinca, consiguiendo desalojar algunas unidades de sus puestos de resistencia cerca del río, entrada principal del valle. Otras tropas, subidas por el valle de Benasque, atacaron el sector guarnecido por la 102 Bribada, que era el menos expuesto, logrando hacerla retroceder hasta Plan y Serveto, haciendo pesar así un peligro muy grande sobre los combatientes que andaban por el sur del valle.

Los últimos cartuchos

El encarnizamiento de los combates fue extremo durante toda una semana. A la masa de hombres, material y, sobre todo, de artillería y aviación de los nacionales los republicanos sólo podían oponer sus fusiles con las últimas municiones que les quedaban; sobre todo, que la artillería había cesado de operar, falta de obuses, durante la segunda quincena de abril. A uno contra diez, por lo menos, frente a las bombas y obuses, los soldados de la 43 con "El Esquinazau" en cabeza se aferraban al terreno, retirándose ordenadamente sin que el enemigo pudiese echarles el guante encima ni ocasionarles bajas tan importantes como las que ellos les infligían. Esto, gracias, a la estrategia preparada por Beltrán y su estado mayor, producto de la experiencia que habían adquirido durante los dos meses y medio de sitio.

El 16 de junio, cuando se habían agotado casi totalmente las municiones, y que los hombres estaban completamente exangües, "El Esquinazau" dio la orden de ritarada a Francia a los hombres que todavía defendían aquella parcela de terreno a costa de sacrificios enormes, dándose el caso de que algunas compañías aguantaron en las inmediaciones de Lafortunada hasta que se les agotaron las municiones, infiltrándose luego en los túneles del canal que llevaba las aguas a la central para ir a salir a las inmediaciones de Bielsa, —acerca de veinte kilómetros—, con agua hasta la cintura y a oscuras. El enemigo había llegado hasta Salinas y se aproximaba a Bielsa, la "capital de la bolsa", destruyendo todo lo que había frente a ellos. Todo ardía, todo volaba por los aires, las bombas y obuses destruían todo en el valle, y por si era poco, los nacionales volaban hasta las casetas y pajares de los prados una vez conquistadas, temiendo sin duda quedara dentro de ellas algún combatiente. Ya no era "la bolsa de Bielsa", la gente de la 43 la denominaba "el infierno del valle del Cinca...". Desde las alturas de los puertos podían observarse los incendios de los pueblos y casas aisladas que daban un aspecto lúgubre y triste a aquel valle que ha pasado siempre por uno de los más maravillosos del Alto Aragón.

Todo había terminado

Todo el Estado Mayor de la 43 se replegó a Parzan donde se situaban los últimos caseríos de España al pie del puerto. "El Esquinazau" ordenó el paso a Francia de todos los sobrevivientes de manera ordenada y sin pánico alguno, protegiendo con los grupos especiales que había previsto a este efecto la buena marcha de aquella retirada, que podía haber sido catastrófica, pero que gracias a él y a sus compañeros y colaboradores se hizo en perfecto orden. Beltrán permaneció en Parzan hasta que el último combatiente emprendió la subida al puerto, tomando aquella senda estrecha abierta en la montaña, sobre la que los hombres, que daban la impresión de hormigas, avanzaban lentamente en fila india para llegar al primer puesto frances que se situaba a más de seis horas de marcha por aquellos durísimos puertos del Pirineo. De pie sobre una roca que dominaba Parzan y el valle, "El Esquinazau" contemplaba aquel espectáculo que, sin duda alguna y aunque no lo dejaba ver, le oprimía el corazón y lo llenaba de tristeza.

La resistencia de la 43 División Republicana, "La Gloriosa", había estado en "la bolsa de Bielsa". Pero el epiteto de gloria que habían alcanzado y la celebridad por aquella gesta no iban a apagarse en mucho tiempo.

Cuando cayó la noche de aquel 16 de junio de 1938 en la que destacaban los incendios del valle, atravesaron los últimos combatientes y Beltrán la muga de la frontera francesa.

Todo había terminado. Pero no las aventuras de la 43. Al otro lado de la frontera les esperaban otros sinsabores... Pero esto forma parte ya de otra historia...

(1) José Ramón Marcuello en el número 144 de ANDALAN esbozó la biografía, desgraciadamente demasiado condensada, de esta figura aragonesa que alcanzó gran renombre en el bando republicano.

M. Constante

Revolución cubana

La hora de la institucionalización

(Viene de pag. 7)

Martí, del Granma y del Moncada. Su voz sigue siendo **martiana** y su capacidad política para proseguir por el desfiladero en el que le ha colocado la historia ha quedado sobradamente probada.

Y después de Fidel ¿qué?

Cuando en alguna entrevista le han preguntado maliciosamente si se consideraba una figura histórica, Fidel ha contestado, «tengo demasiado respeto por las figuras históricas para tratar de ponerme a la altura de ellos. Y creo que no son los propios hombres los que pueden hablar de su dimensión histórica, sino únicamente las futuras generaciones. No he luchado nunca en mi vida por ocupar un pedestal en la historia; he luchado por hechos objetivos, he luchado por la justicia. Y sigo siempre una máxima de Martí, de que toda la gloria del mundo cabe en un grano de maíz».

Claro que ante esta grandeza y capacidad política, ante su atractiva pedagogía de masas, es inevitable preguntarse: **Y después de Fidel ¿qué?** La respuesta por el momento nos sume en la perplejidad. Por algo la CIA no ha cesado durante más de diez años de organizarle atentados. Por algo grandes sectores de la opinión pública controlada por las agencias de prensa multinacionales han trabajado para erosionar su figura y su talante presentándolo como un nuevo y simple «caudillo americano» dictador y arbitrario.

Sin duda la revolución cubana es hoy el **castrismo.** Realidad incontrovertible que puede analizarse bajo diversas ópticas. Pero al mismo tiempo, nadie puede negar que la alternativa al castrismo socialista es hoy, pura y simplemente, la capitulación ante el imperialismo.

Alfonso Comín

La emigración aragonesa

Raquel Asún Escartín

Un caminar a solas

Afectivamente unida a una clase social a la que ya no pertenece, de finísima sensibilidad e inmensa entrega al trabajo, esta mujer de veintisiete años, soltera, nacida en Riglos, provincia de Huesca, sugiere, en versión muy humana, la delicada percepción de esas antenas que captan y registran el más nimio fluctuar de su entorno.

De familia obrera —su padre trabaja en «Eléctricas Reunidas»—, *es de todas las hermanas la unica que ha cursado estudios: bachillerato en Huesca, dos años de Filosofía y Letras en la Universidad de Zaragoza, y los restantes en la de Barcelona. Carrera costeada con becas salario.*

Su contenida timidez, la mesura de su voz y gestos, dejan paso en ocasiones a una risa fresca y espontánea, a manera de eslabones en su charla bien anudada: conceptos claros, expresión justa. A su entender, las fuerzas progresistas, en cuyo ideario se inscribe, adolecen de una tendencia a la dispersión, a! personalismo, que las trocea y debilita. Ve con moderado optimismo el porvenir colectivo, a condición de que la izquierda establezca un sentido unitario a su lucha. Considera que la mujer es doblemente víctima, ya que sobre ella recae la presión de una sociedad machista, que la infravalora con respecto al hombre.

Ha viajado por Grecia, Italia, Francia. Actualmente, profesora no numeraria de literatura española en la Universidad de Barcelona, a punto de terminar su tesis doctoral, aspira a conseguir un puesto estable que le permita una plena dedicación docente.

Alerta a cuanto sucede —tres periódicos al día—, lectora por vocación y necesidad profesional, intuitiva, observadora, puebla y enriquece su mundo interior con esa naturalidad discreta que a mí se me antoja rasgo sustancial de su carácter.

Su ascenso, peldaño a peldaño, no debió de ser confortable en unos años en que tan ostensiblemente han privado los privilegios de cuna y clase. Agrandada por las circunstancias personales su personalidad ante sí misma, con íntima confianza en el devenir de su esfuerzo, ha logrado conjurar complejos, sin mengua afectiva hacia sus raíces. De este tironeo —desgarro, a buen seguro, en ciertas etapas de su biografía— subsisten indicios, con esos paisajes que surgen apacibles, sólo con leves desencajes, tras la sacudida de una borrasca de verano.

Sincera en su relato, tal vez un tanto ahorrativa en detalles, compensa esta contención con alboroto de matices, auténtico regalo de sugerencias y subrayados. Diría que, al hilo de la charla, su memoria enhebra un monólogo denso y parco en palabras, punteando a vuela pluma el escueto diseño de una mujer que en muy larga soledad, tadavía aguda —desde que a los nueve años deja su familia por los estudios—, subió desgajada y, un día, con afán de arraigo, tuvo que ordenar pieza a pieza su más entrañable pasado.

Ramón Gil Novales



Vimos en el artículo anterior cómo la unidad de los republicanos de Aragón se había visto mermada en 1914 al no incorporarse en el momento de fundarse el Partido Republicano Autónomo de Aragón el núcleo radical zaragozano, seguidor de la política de Lerroux. Los nuevos intentos de caminar hacia la construcción de un único partido de los republicanos de Aragón va a observar una nueva estrategia: la prioridad de la unidad del republicanismo español para poder luego realizar la de los aragoneses. Esta situación se va a plasmar en dos momentos distintos. El primero, con el patrocinio desde el núcleo zaragozano (PRAA) de un nuevo intento de ir a la creación del Partido Republicano único (1917). El segundo, la constitución del Partido Republicano de Aragón al año de crearse la «unitaria» Federación Republicana.

Hacia la unidad de los republicanos de Aragón

El Partido Republicano de Aragón (y 2)

Luis G. Germán

El PRAA, a los dos años de su fundación tiene mermadas sus posibilidades de consolidación. En 1917 asistimos a una nueva campaña desde "El Ideal de Aragón" de Sarría en favor del Partido Republicano único ("El Ideal" desde mediados de diciembre pasa a denominarse Organo del Partido Republicano). En ella participan las firmas republicanas del momento (J. Nakens, Julio Senador, E. Barriobero, A. de Albornoz...), iniciativa lanzada en colaboración con Mariano Tejero, turiasonense, del Directorio republicano de Vizcaya. Así, el 24 de marzo se celebraba una magna asamblea en Zaragoza, promovida por éste, a cargo de los directorios republicanos vasco-navarros. A ellos se unen republicanos de la Rioja, y los grupos zaragozanos (PRAA; los radicales; un grupo creado a principios de año, el casino republicano-socialista; de los pueblos), de Huesca y Teruel; así como otras esporádicas representaciones de diversas provincias españolas y algunas personalidades republicanas como Marcelino Domingo.



Forzar el partido único

Presidió las sesiones Mariano Tejero. Fueron aprobadas unas bases ideológicas o Programa del futuro Partido Republicano Español. Las discrepancias se plantearon a la hora de discutir la organización del futuro Partido, algunos opinaban que lo prioritario del movimiento republicano en aquel momento era simplemente la unidad de acción. La cuestión quedó sin resolver, emplazándose a una siguiente asamblea en Madrid a finales de mayo. En esta asamblea, se abstienen de participar los republicanos radicales: en las bases de organización se habla de la creación de un Consejo por representantes de las distintas regiones que integran el territorio español, el cual elige de sí un directorio. En Aragón, ni los radicales zaragozanos ni el núcleo republicano reformista de Tarazona participan. Los dos delegados elegidos al Consejo son los autónomos Gil y Gil y Manuel Lorente. Pero, a corto plazo, el proyecto unitario se desintegra. En septiembre de 1917, tras los graves sucesos del verano, Venancio Sarría se contestaba públicamente en El Ideal a la pregunta de "por qué los republicanos no somos poder", contestando "porque no nos hemos hecho dignos de él; porque no hemos sabido merecerlo".

La grave crisis del verano de 1917 va a provocar la unidad electoral de las izquierdas en las municipales de ese otoño. El 25 de noviembre tiene lugar en el teatro Circo de Zaragoza un gigantesco mitin de izquierdas pro-amnistía al que asisten cerca de 5.000 personas, que culmina con una gran manifestación. Los resultados electorales suponen un afianzamiento de los republicanos en el Ayuntamiento zaragozano al salir elegidos 8 de los 21 elegibles. La unidad de acción republicana va a continuar con motivo de las elecciones generales de febrero de 1918. Se crea una Federación republicana local con un directorio (formado por militantes de los tres colectivos republicanos, tres autónomos, tres radicales y dos republicano-socialistas) designa como candidatos a Manuel Marraco y Mariano Tejero, que van a salir, por primera vez, triunfantes por la mayoría (Marraco logra un importante 29,4 por ciento del electorado de su circunscripción).

La crisis llama a la unidad republicana

En noviembre de 1918, ante la grave crisis de Estado, todavía no resuelta, se va a producir el nuevo intento de unión republicana, en primer lugar a nivel parlamentario, bajo la hegemonía de Lerroux. En el Ateneo de Madrid queda constituida el día 12 la **Federación Republicana**, con un directorio integrado por Giner de los Ríos, Lerroux, Castrovido, Marraco y Domingo, que lanzó un manifiesto por la República. En enero de 1919 se adhieren los autónomos aragoneses, al frente de los cuales estaba Marraco.

En marzo, dentro de la campaña desarrollada por la Federación, se organiza un importante mitin del directorio republicano en la Plaza de Toros de Zaragoza, en el que hablan Lorente, Tejero, Marraco, Lerroux y Domingo. El acto es previo a las elecciones generales de este año, en las que los republicanos zaragozanos desarrollan por vez primera una importante presencia electoral en la mayoría de los distritos rurales. En Zaragoza, triunfa muy ajustadamente los monárquicos y sale elegido por la minoría M. Tejero (25 por ciento).

El directorio republicano local (presidente, M. Marraco; secretario S. Banzo) va a lanzar finalmente una llamada a la unidad de los republicanos aragoneses en un documento en el que declaran que tienen como "única misión preparar y celebrar una asamblea en la que las representaciones de todos los organismos políticos republicanos de Aragón deliberen y acuerden si procede o no intensificar y consolidar ese proceso de unificación... cara a una actuación eficaz de las fuerzas que figuran en la izquierda". La Asamblea, que en un principio se había fijado para enero se tiene que retrasar a marzo debido a las elecciones municipales de febrero. El espíritu unitario del momento y el talante de la nueva organización queda reflejado en los numerosos editoriales de "El Ideal de Aragón": **"Seremos soberanos en nuestras decisiones locales y regionales, que siempre hemos de coordinar con las de orden nacional y orgánico... Autonómicamente que no atómicamente hemos de convivir con gran organización que se dibuja en el plano político de la nación".**

El 21 de marzo finalmente queda constituido en una asamblea en la que participan republicanos de las tres provincias, el **Partido Republicano de Aragón**, que asume el programa federal de 1894. Se nombra un directorio de once personas, de los que al menos 8 eran autónomos, siendo elegido presidente Manuel Marraco; vicepresidentes, Lorente, Banzo y Yela; secretario Venancio Sarría. El nuevo Partido crea un carnet de militantes y establece una cuota obligatoria. En las semanas siguientes, desplegó toda una serie de actos públicos en distintas comarcas (Belchite, Fuentes, Zuera...).

A medio plazo, la importante experiencia nuevamente iba a frustarse. El Partido Radical va a querer seguir ocupando el espacio total de Republicanismo y el proyecto unitario estatal no llega a cuajar. Tres años más tarde, 1923, recordaban amargamente los autónomos aragoneses, desde su nuevo periódico, "Democracia": **"Los autónomos fuimos a la unión absoluta sin reservas de ningún género, pero los otros no fueron o no pudieron ir del mismo modo".**

Necesidad de un partido republicano de Aragón

Le falta a España una intervención directa de la ideología aragonesa. Por ello y por razones de carácter autóctono, es imprescindible que todos los partidos políticos de Aragón se aragonesicen.

Todos los partidos sin excepción ninguna, pero muy particularmente aquellos que por representar la vanguardia ideológica del pensamiento aragonés tienen la sensibilidad más vivificada. El Partido Republicano muy especialmente.

Yo no puedo creer que las huestes democráticas de Aragón renuncien al ideal de aragonesización; creando la gran democracia aragonesa, que por ser democracia y ser aragonesa, forzosamente ha de convivir con las otras tierras ibéricas hermanas.

De este modo es indiscutible que las fuerzas verdaderamente liberales del país, con un ideal regional e interregional habrían de ser mucho más eficaces al Estado que actualmente en una esfumada personalidad.

La creación de un gran partido republicano aragonés, autónomo y con miras a la autonomía le haría más sólido y mucho más respetado en el Madrid de los fariseos.

Nuestro magno pensamiento –de todas las ideas y de todos los matices aragoneses– debe estar en un futuro renacimiento por el cual el País Aragónés mande al Parlamento de todos los pueblos hispánicos sus representantes, rotundamente, inconfundiblemente aragoneses.

La creación de un gran Partido Republicano de Aragón realizaría el milagro de la bella unión de fuerzas democráticas con ramificaciones en todas las tierras y rincones de Aragón.

Pensad esto y meditad, que acaso en vuestras manos, extirpadas del funesto caciquismo está el porvenir de nuestro resurgimiento, como pueblo libre y consciente de sus destinos. No lo olvidéis, ya que sois aragoneses por ley biológica y republicanos por coincidencia ideológica.

Y sobre todo tened en cuenta que este renacimiento no llegará mientras no se realice entre nosotros la sagrada fusión de fuerzas y de ideales.

Hemos de prepararnos para la revolución y la revolución que a nosotros nos corresponde como parte alícuota de este gran retablo ibérico es la aragonesa, con la extirpación de lo viejo, de lo caduco y de lo inservible.

Julio Calvo Alfaro
Agosto, 1919

Fuente: "Ideal de Aragón", 165 10 de IX de 1919

Cine

El último Buñuel

A los setenta y siete años, Buñuel sigue siendo joven. Su humor cáustico, la agilidad narrativa de su última película; los eternos "tics", renovados, cuyo recetario hemos de buscar en sus años jóvenes de surrealista, hacen de "Ese oscuro objeto del deseo" raro manjar que podemos gustar con plena fruición, pues don Luis fustiga ciertos tabús eternos de la burguesía, con desenfado tal, que la sonrisa no puede borrarse nunca de nuestros labios mientras estamos viendo el film. Si los milagros cupiesen en el cine, verdadero milagro es haber logrado un film fresco y rozagante, tomando como base una novela tan pasada como "La mujer y el pelele" ("La femme et le pantin"), del atroz Pierre Louys. Fue publicada en París, en 1898, y alguien la calificó de novela decadente que se "elevaba a una real universalidad, constituyendo uno de los momentos más agudos de la literatura amorosa del siglo XIX".

No era nada nuevo para Louys ofrecer una constante amorosa en sus obras literarias. Lo sensual y lo prohibido aparecía con harta frecuencia en sus páginas. Escritor viajero, alguna vez coincidieron en el norte de Africa André Gide y él. Sin ninguna duda que, para escribir bien sobre una cuestión, lo mejor es haberla vivido. "La mujer y el pelele" es una novela colorista, cruel a veces, con personajes arquetípicos que nos son familiares, especialmente cuando es un francés el que especula con nuestra cosa o nuestros ambientes. En la Conchita Pérez, de Louys, existen rasgos de la Carmen de Merimée, aunque ello sea un punto de vista nuestro discutible. Lo cierto es que toda la crueldad de la novela centrada en la obsesiva predisposición erótica de don Mateo Díaz, hacia Conchita, desaparece envuelta en humor en "Ese oscuro objeto del deseo". Una adaptación personal, pero, que conste, fidelísima a la novela original. Si las situaciones son inventadas, pasadas por el fino tamiz irónico del gran director aragonés, **todas** existen en igual dimensión anecdótica en "La mujer y el pelele". Pero esas escenas tremendas en la novela, desfasadas de estilo, se tornan naturales, jugosas, desenvueltas, graciosas, intencionadas, en el film.

La resistencia de Conchita al acoso de don Mateo, no pasa de ser un instinto que el propio enamorado va robusteciendo hasta transformarlo en obsesión. Buñuel cambia la estructura del tema haciendo del rico don Mateo, un adinerado burgués francés que responde al nombre de Mathias. Conchita Pérez sufre mayor transformación: Gracias la incidente con Maria Schneider cuyo contrato canceló Luis Buñuel por no encajar la actriz en la idiosincracia del personaje, fue desdoblado el tipo de la andaluza ardiente y esquiva, en dos **mitades** psicológicas, que interpretan la española Angela Molina, y la francesa Carade Bouquet. Caliente y pronta a la cesión carnal, la Molina, fría, reflexiva, distante Carole Bouquet. El acierto del binomio Bouquet-Molina, es que los dos temperamentos logran una Conchita más apasionada, más distante y temperamental, más distante de Mathias, más inaccesible para el enamorado.



En "Ese oscuro objeto del deseo" hay un proceso en los temperamentos, que Buñuel hace accesible al espectador desde la primera secuencia. Esta es magistral y sucede en la estación de Sevilla cuando un tren de lujo va a partir hacia Madrid. Mathias sube al departamento de su coche que van ocupando diversos viajeros y que se identifican. Entre otros, un profesor de psicología, un enano, que es uno de los grandes hallazgos de Buñuel. Mathias prepara una emboscada a Conchita, pues en un intento de ruptura ha seguido a su enamorado hasta la estación, al objeto de devolverle una ofensa reciente. Pero Mathias le arroja un cubo de agua fría desde la escalerilla del vagón. Su actitud provoca la curiosidad de los viajeros de su compartimiento, y él satisface esta curiosidad narrándoles la historia de sus amores con esta muchacha andaluza que se niega constantemente a entregarse al hombre que la desea.

El planteo resuelve la historia en estudiados **flash-backs** que sirven de estructura a un tema que escamotea personajes en un sutil juego de complementación caso de Conchita, utilizando hábilmente las dos actrices. Todo el film es un juego, también una serie de obsesiones, las habituales en Buñuel, abonadas aquí con la de la violencia de nuestro tiempo, que Buñuel convierte en leit-motiv, aparte de servirle para finalizar la película. En la interpretación de Mathias se luce Fernando Rey, bien secundado por las mencionadas Angela Molina y Carole Bouquet. "Ese oscuro objeto del deseo" pone de nuevo a Buñuel en la brecha de la actualidad. El film nos lo devuelve fiel a sí mismo, pero con la suficiente capacidad de hacer interesante cuanto toca. Que haya revitalizado texto tan enfático y barroco como el de Louys, haciéndolo ligero, sin traicionar el tono sádico del relato, revela juventud y talento.

Manuel Rotellar

Teatro

Por fin se ha arrimado el hombro

Efectivamente colegas. Después de muchos años de caminar cada uno por su lado, los grupos de Teatro y su flamante A.G.TE.Z.A. (de difícil pronunciación sobre todo para un espíritu tan cultivado como el de Mariano Cariñena), han presentado a la Diputación un proyecto común para la realización de la que, seguramente, será la primera campaña racionalizada de teatro por los pueblos de la provincia.

LOS PROBLEMAS: Surgieron desde primera hora. Seguramente todavía no estamos, ni estaremos, en condiciones de establecer una fórmula ideológica colectiva, pero sí podemos establecer, siempre, una formulación por el trabajo. Los consabidos términos de "profesionalidad" y "afiliación" estuvieron a punto de dar al traste con el asunto. Sería interesante promover un debate en este sentido. Al menos, sería divertido.

LA REALIDAD: Dentro de breves, la AGTEZA, contará en su poder con una información real de la infraestructura teatral de la provincia, merced a unos cuestionarios que, vía Diputación, llegarán a todos nuestros pueblos. Estos valiosos datos servirán para intentar la potenciación de unos locales adecuados. La campaña constará de diez y seis actuaciones por grupo existiendo posteriormente una recogida de datos con el fin de mejorar las programaciones sucesivas. Esto es muy bueno.

UNA BREVE REFLEXION: Las políticas parciales, nunca jamás podrán tener éxito si no se encuentran inmersas en una visión general de lo que ha de ser una política cultural para la provincia, o la región. Quiero decir que de nada me sirve no ser paralítico si lo que tengo parao es el corazón. Urge una política general en todos los terrenos de la acción cultural. Si no, estaremos perennemente parcheando. ¡Y ya vale!, colegas, que nos van a salir canas en los pelos de la nariz.

UNA PENA: Cada vez puedo asistir a menos reuniones. Creo que me voy a casar cualquier día con una reunión. Un beso.

Jeremías Pasa
(de reuniones)

Música

Tomás Bosque, segundo disco

El mes de mayo suele ser pródigo en discografía aragonesa. Este año coinciden los lanzamientos del primer disco de CHICOTEN, el titulado MUSICA ANTIGUA ARAGONESA II (VIEJO TECLADO, SIGLO XVIII) con J.L. GONZALEZ URIOL, un nuevo LP de TOMAS BOSQUE y, dentro de poco, el tercer disco de JOAQUIN CARBONELL.

Todo lo que hasta ahora hemos escuchado del disco de Tomás Bosque, titulado genéricamente "Tomás Bosque", ha sido a través de una cinta magnetofónica, pero es suficiente para adivinar que la grabación traerá consigo contraste de pareceres y para formular al cantautor alguna de las preguntas resultado de la apresurada audición.

En el anterior LP de Tomás ("Cuando los tiempos vienen mejores") se adivinaban unas musicaciones y arreglos rígidos. Creo recordar que Tomás Bosque valoró aquel disco como una primera experiencia del cantante, de los músicos, del arreglista... En esta ocasión se ha abandonado, en muchos temas, la pequeña instrumentación para pasar a un modelo similar al que solemos conocer como "tercera vía madrileña". Las contestaciones de Tomás Bosque en el aspecto musical del disco van precedidas de preguntas como estas: ¿Qué evolución se ha seguido a partir de la experiencia del primer LP? ¿Por qué la ruptura de sencillez instrumental con que siempre se ha planteado la canción popular? ¿No se ha pasado de una experiencia de pequeña instrumentación a una de gran instrumentación sin haber profundizado en la primera...?

Mi primer disco fue una gran experiencia. Por causas que no desconozco se quedó a mitad de camino de ser un notable éxito comercial, pero cubrió suficientemente mis expectativas y sirvió para enseñarme a andar con la modestia necesaria y el paso seguro intentando superarme en cada nueva canción.

No creo que el mayor o menor empleo de instrumentos sea garantía para valorar la canción popular, con más motivo si esa cuestión llegara a

emplearse para repartir los títulos de ortodoxia, de pureza, de ligazón con el pueblo, etc., etc. Cada cual, pienso, hace siempre lo que puede o estima mejor. A la larga, cuando las modas pasan y los montajes se caen, lo que valía queda y lo que no, se olvida y sanseacabó. Por ese rasero pasaremos todos, menos mal.

Yo no diría que mi segundo disco no presente una clara profundización sobre mi trabajo anterior.

Me da igual que se me asocie con la llamada "tercera vía" en la canción. Tengo muy claro qué debo hacer: sin salirme de mi contexto dentro de la cultura aragonesa de la que formo parte ya descubrí hace años que este país no tenía fronteras.

Tampoco hay que pasarse hablando de "gran orquesta" cuando solamente hemos hecho uso restringido de ella. Estoy completamente satisfecho del trabajo del arreglista Nano Bermúdez.

Si exceptuamos algunos poemas de Angel Guinda, el resto del contenido literario del disco es de Tomás Bosque. Sin embargo desaparecen dos de las circunstancias que hasta ahora habían estado íntimamente unidas a la personalidad del cantautor: contexto rural e incorporación del catalán del Bajo Aragón. Estos días hemos asistido a una encuesta en un semanario nacional sobre el tema de la musicación de poetas: el poema como recurso, hasta qué punto el cantante o músico hace suyo el poema dentro de una convivencia cultural...

Mis influencias de largos años pasados en el campo, quedan para siempre, pero otra cosa muy distinta es el lenguaje que emplee para decir las impresiones que la realidad me sugiere.

No he incluido ninguna canción en catalán porque espero grabar muy pronto un álbum monográfico en esa segunda lengua de Aragón. Me gustaría que, al final de la entrevista,



incluyérais un texto explicativo de esas razones.

Dentro de la polémica de musicación de poetas hay casos indiscutibles: autores como P. Eluard, N. Guillén, Neruda... están siendo tratados por gente reconocida y con resultados positivos para el arte y el público receptor. Y no es una casualidad que estos poetas estén más cerca del pueblo que otros.

Me parece poco honesto que se musique la obra de otros como recurso a falta de imaginación para decir cosas propias. En mi caso concreto no creo haber corrido ningún riesgo al incluir tres poemas de A. Guinda. Jamás cantaré textos de nadie sin sentirme plenamente identificado con ellos. Cuando me he puesto a cantar a Guinda siempre ha sido un estrecho contacto con él, y esto se ha favorecido porque este poeta sigue muy de cerca la evolución de la canción popular, y yo intento seguir igualmente la del sector "poesía".

Sobre la "convivencia cultural" también podríamos hablar largo y tendido. Sigo pensando que existen todavía muy pocos lazos entre los diferentes sectores culturales de la región. Estoy de acuerdo con alguien cuando opina que se ven pocos cantantes en las exposiciones o en los conciertos y que los libros de poesía no sobran en las librerías de los no poetas, etc., etc., ¿no será esto un reflejo de esos bajísimos índices culturales que ostentamos a nivel de región y del Estado?

En una entrevista reciente de un diario zaragozano con Tomás Bosque se hablaba de "independencia". Pedimos a Tomás que nos lo explique y, a la vez, que opine sobre lo que ha cambiado y lo que va a cambiar en la canción popular...

Si por independencia se entiende el que defienda en todo momento mi particular forma de ser y de llevar hacia adelante mi profesión, me parece muy bien que se me adjudique ese adjetivo. Desde que salí del pueblo voy con tal empeño a cuestas. Tengo clarísimo el papel que puede y debe jugar mi trabajo en la transformación de esta sociedad que no me gusta y en mi realización personal, por eso procuro hacer en cada momento aquello que creo conveniente. Entiendo mi trabajo como un frente en donde si no se avanza cada día un poco más, daría igual estar cantando que vendiendo libros por arrobas a domicilio. El día que no sepa hacer cosas con un mínimo de originalidad y no tenga claro que sirven para algo a la sociedad de la que soy parte, no me interesará cantar, que lo hagan otros.

Actualmente nos encontramos en transición hacia una sociedad algo distinta a la de los últimos años. La canción popular no tienen el mismo protagonismo pero aún debe ser herramienta eficaz en manos de la cultura progresista. Debemos aprovechar este evidente respiro para refrescarnos y tomar aires renovadores de un cambio del que también fuimos motor; y poner la guitarra a punto y las voces que todavía quedan temas por cantar.

La aparición de nuevos grupos y gente que quiere decir cosas y sumarse con ganas de trabajar a este apasionante campo de la música y el canto, es otro motivo que debe darnos satisfacción a todos.

Plácido Serrano

Arquitectura

El palacio de los Torrero

En una ciudad como Zaragoza cuyo irracional desarrollo urbano ha destruido casi por completo su personalidad, constituye noticia lo que debiera ser moneda corriente. En efecto, resulta poco frecuente por estos pagos la recuperación de un edificio antiguo de interés artístico, como es ahora el caso del palacio de los Torrero, con amplia fachada en el número 7 de la calle de San Voto y esquina a la plaza de la Santa Cruz, en el centro del casco romano.

El Colegio de Arquitectos decidió su compra a las religiosas de la Consolación para instalar en el edificio la sede colegial. Elegido el proyecto de Isabel García Elorza y Manuel Fernández Ramírez, en abril de 1976 se inician las obras de consolidación e instalaciones, que han permitido ya su apertura al público.

Interesa informar, por si cunde el ejemplo, sobre dos aspectos importantes relacionados con la iniciativa de recuperar edificios antiguos. Me refiero a los ecnómicos y técnicos, ya que el servicio cultural que se hace a la comunidad es obvio. Conviene que se sepa que este tipo de empresa económicamente no es gravosa. Por ofrecer datos comparativos, siempre más reveladores que los absolutos, puede decirse que, en general, el coste total de este tipo de edificios es equiparable al de las viviendas calificadas como de tipo I por el Ministerio del ramo.

Y por lo que se refiere a los problemas técnicos, y las posibles soluciones para una adecuada adaptación de la nueva función del edificio, vayan a visitar el palacio de los Torrero para convencerse de que únicamente se requiere, eso sí, grandes dosis de imaginación y capacidad creadora, porque el resultado es un auténtica recreación del monumento. Y esto respetando —interesa mucho destacarlo— su estructura y espacios originales.

En el caso de edificios tan singulares, como el de los Torrero, no se trata únicamente de respetar la monumental fachada con sus volúmenes y valores urbanísticos exteriores, sino asimismo toda la estructura interior en torno al patio, que centraliza las dependencias, y también las alturas y espacios de sus plantas baja, noble y superior. Todo se ha realizado por los autores del proyecto con escrúpulo, instalándose además dos salas de exposiciones en el sótano, y convirtiendo al bello patio y galerías superiores en un ámbito vivo, ya que la entrada doble por San Voto y plaza de Santa Cruz le permite funcionar como calle interior.

El Colegio de Arquitectos dispone de una sede noble y la ciudad ha recuperado uno de los palacios más singulares del siglo XVI. Quiero, finalmente, valorar lo que este palacio significa. La familia de los Torrero, que le da el nombre, era oriunda de Luna; también a ella se debe el nombre del popular barrio zaragozano, por las posesiones que aquí tenía.

Miguel Torrero, fallecido en 1518, mandó construir este palacio, de singular interés artístico porque refleja la tradición mudéjar bajomedieval, antes de que se impusiera por completo el lenguaje formal renacentista en otros palacios zaragozanos. En la fachada destaca, aparte de la galería superior y alero, el quiebro ortogonal de sabor urbanístico hispanomusulmán; al interior, las cuatro columnas del patio, de orden toscano, están actualmente embutidas en los pilares octogonales de hormigón, correspondientes a las obras de consolidación y reforma que realizó Regino Borobio en 1942 para las hermanas de la Consolación. Pero su galería de la planta noble, con arcos mixtilíneos de tradición aragonesa, y la galería superior, con arcos conopiales, todos ejecutados en yeso endurecido, continúan ya en el siglo XVI la tradición constructiva del siglo anterior, época de la que Zaragoza perdió durante la guerra de la Independencia las famosas casas de la Diputación del Reino.

Gonzalo M. Borrás

«La pintura románica en Aragón»

Un trabajo de penenes

Guillermo Fatás

G.M. Borrás y M. García Guatas, "La Pintura románica en Aragón". Zaragoza, 1978. 409 páginas y 278 láminas P.V.P. 6.000 ptas.



En 1973 la Caja de la Inmaculada fue la única mano generosa que encontré al buscar quién querría editar mi libro sobre **La Sedetania**; la amistad de E. Aubá y la línea específica de la labor cultural de esta entidad hicieron posible la publicación de un trabajo que me había costado cuatro años de dedicación; creo que ni la Caja ni yo nos arrepentiremos ahora.

En vista del mecenazgo y de la amistosa acogida que se me dispensaba, aun siendo un simple adjunto de Universidad, decidí poner en contacto a un colega mío –en quien teníamos fe ilimitada cuantos conocíamos su dedicación al oficio: era Gonzalo Borrás– con Ramón Sainz de Varanda, por entonces miembro del consejo administrador de la **cajica**; sabedor del amor que por el románico tuvo siempre el hoy senador del PSOE, estaba yo seguro de que podían acordar algo verdaderamente útil para el patrimonio cultural aragonés.

Desde aquellas fechas le han pasado muchas cosas a este país, que todos conocemos. Pero no tantas –afortunadamente– que el plan de trabajo establecido no haya seguido adelante, durante un quinquenio, y empiece a dar frutos visibles y emociones por su calidad. El proyecto –ambicioso y realista a la vez– trazado por Gonzalo Borrás (que tiene dotes excepcionales para organizar trabajos en equipo) se basaba sobre la construcción de un gran banco de datos, exhaustivo, a cargo de un numeroso grupo de profesionales y de **connoisseurs**; amparados todos por el soporte económico de la Caja, durante años enteros han edificado la primera visión global de nuestro arte románico (aparentemente tan bien conocido), cuyo primer volumen reúne las calidades materiales e intelectuales exigibles a una obra de rango homologable con cualquiera otra, de aquí o de fuera de aquí.

En los últimos tiempos, en efecto, sólo el animoso espíritu de Angel San Vicente, en colaboración con A. Canellas, había llevado a cabo –por encargo de una editorial francesa– un intento, forzosamente parcial y selectivo de nuestro románico, con todas las limitaciones que imponían un limitado presupuesto y las características generales de la colección, ya acrisolada (y, por lo tanto, inalterable), que hacía la solicitud.

Ahora se trata de otra cosa. Como se evidencia con el mero ojear las páginas, Borrás y García Guatas se han propuesto acceder al lector a través de la imagen, contando con el envidiable soporte de las cámaras de Luis Mínguez, y con una reprografía de suficiente calidad. Es esta, en efecto, la única forma de conseguir suficiente "impacto" en el muy peculiar mundo de la bibliografía artística universal e introducir por la puerta grande a la pintura románica de Aragón en el mercado erudito mundial; lo que advierto en previsión de las presumibles críticas que puedan hacerse a este libro por mor de su "suntuosidad": era absolutamente imprescindible en un caso así y para tal material; y nadie tiene la culpa de que los costos editoriales y la incalificable política estatal para con el libro (si es que existe) impongan estas condiciones de precio: no se olvide ni por un instante que en España paga el mismo impuesto el pequeño libelo pornográfico que el libro de texto, o poco menos. En todo caso, la calidad de la obra permite augurarle –y no en último término por su "aparatosidad"– un buen futuro comercial que, naturalmente, no se limitará al misérrimo mercado aragonés. Lección que deben aprender quienes están en esto de editar libros sobre nuestra tierra, siempre ahogados por el provinciano temor a pillarse los dedos con diez mil duros...

El libro ha abandonado en absoluto, o casi, los viejos criterios clasificatorios de la pintura románica, basados fundamentalmente en el desmenuzamiento de la **caligrafía** de cada autor; sistema muy útil verdaderamente, para la atribución de las obras a tales o cuales talleres o maestros, pero que muy poco contribuía al desvelamiento de la **lectura** de la obra de arte. Vistas así las cosas, el texto posee una enorme frescura, despojadísima de prejuicios, recogiendo una atrevida y visible libertad espiritual de los redactores que, con aplomo tranquilizador, se atienen a su propia norma sin preocuparse demasiado del academicismo de lo que resulta. Esa es una de las mayores gratificaciones con que se lucra el lector.

Hay en el trabajo verdaderos descubrimientos; y aunque quien escribe no es un experto en el tema, se atreve a asegurar que el estudio sobre la iglesia de Vió tiene, en el fondo, ese carácter.

Pero la médula del asunto está, permanentemente, en el **desvelamiento e interpretación de los programas iconográficos**. Cada mural se halla –o se halló– inserto en un contexto arquitectónico y topográfico muy concreto; se realizó por manos muy específicas y al servicio de unos intereses peculiares, de carácter ideológico. La vocación didáctica de la pintura de los siglos XI y XII –con destino a la exhibición ante un público mayoritariamente iletrado– exige que se busquen las claves de cada asunto en esta perspectiva. ¿Cuál fue la intención global del pintor en cada caso? Y, descubierta esta ¿cómo la llevó, prácticamente a cabo? ¿Qué temas seleccionó, y por qué? ¿A qué influencias intelectuales o literarias estaba sometido? ¿Cómo captaba el mensaje –mucho más transparente para él que para nosotros– el espectador aragonés altomedieval? ¿Por qué aparecen estas variantes y no otras? ¿De dónde procede este modo de tratar tal tema y cómo arraiga en nuestras tierras? Esa es la batería fundamental de cuestiones que se han planteado los autores.

Las respuestas son fascinantes. Descubrir la **gramática** y el **vocabulario** de las imágenes, sus relaciones internas (la **sintaxis**, la estructura significativa) al modo como hace no mucho lo hizo para el XVII español ese otro gran aragonés que es J. Gállego, es una preciosa indagación, difícil y necesitada de una fuerte base erudita (que no se trasluce en el texto; rara virtud) y que encuentra recompensas tan hermosas como la del conjunto mural de Bagüés, cuyo estudio resulta aleccionador o, en otro rango, la nueva visión del inquietante frontal de Gésera, en el que, de la mano de los **Bestiarios** medievales y del rico mundo de los símbolos y las alegorías, acaba uno **leyendo** en cada bicho los vicios y las virtudes que, denostados o ensalzadas, constituyen parte del mensaje del pintor.

Como en todo trabajo de los hombres, puede sugerirse mejoras: que se haga con todos los **programas** lo mismo que con Navasa o con Sijena (es decir: un dibujo topográfico que ayude a la lectura global); o que no se regatee tanto el color a este último monasterio. Pero eso son levísimas faltas, puesto todo en el platillo.

Sé que los editores y los autores me agradecerán la mención específica a Isabel Alvaro y J. Francisco Esteban, que trabajaban con Borrás hace mucho tiempo, y que no han dejado de hacerlo en este caso; pero, sobre todo –y lo hago como buen aragonés que reconoce lo que debemos a gentes que se han hecho nuestras no por nacimiento sino por entrega– al fallecido Jesús Aurizenea, a quien sus feligreses del Serrablo y Navardún guardan, como los paisanos dispuestos a luchar por las cosas de Aragón, una profunda gratitud que no se extinguirá con el tiempo.

Pemítaseme –en el breve espacio de que dispongo– hacer una recomendación, con énfasis, a los lectores y estudiosos de este libro: que lean cuidadosamente la "Introducción", en donde tomarán contacto con la razonable sabiduría del plan de trabajo que, además no se agota, venturosamente, con este tomo, ni mucho menos. Y ni siquiera con los que le seguirán dentro del plan primitivo. No tengo sitio para alabarlo aquí como merece.

Por último, señalar a las numerosas entidades públicas y privadas que se precian de hacer, en algunas ocasiones, regalos saturnales de lujo a sus allegados, consejeros y clientes de pro, dónde tienen una inversión que será de más enjundia que los bolígrafos de plata o los relojes de pulsera. Y mientras nuestros "entes preautonómicos" (y disculpen la expresión) no posean medios o ganas de acometer trabajos así (tan caros y tan "burgueses"), estimulemos a mecenas como la Caja de la Inmaculada y la Fundación General Mediterránea a que nos sigan haciendo esta clase de servicios en donde todo es almendra y grano.

Guía Semanal

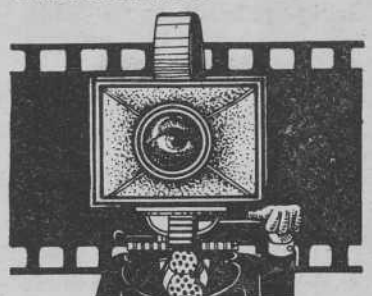


¡Justico nos va a venir! para apuntarnos al ciclo de conferencias que durante los días 4, 5 y 6 de mayo, va desarrollar el profesor D. Manuel Tuñón de Lara (¡Como lo oyen!), en el **Centro Pignatelli** (Marina Moreno, 6, Zaragoza) sobre el tema: **"Memorias de hombres de Estado y realidad histórica". (1930-1939).** ¡Tíos! ya sé que había prometido no recomendar conferencias en una temporada, pero ¿qué hacer con estas históricas visitas?

—Ante el exitoso trabajo que nuestro compa **Mario Gaviria** ha presentado sobre la **"ciudad de Benidorm"**, y conscientes del profundo conocimiento que el Mario tiene sobre el número de camas (30.000) de la citada localidad, y que con todo el descaro y desvergüenza ha difundido por televisión sin ponerse colorao. Proponemos a las autoridades de la bella urbe, que en lugar de ofrecerle una cena homenaje y agradecimiento a nuestro invicto sociólogo, nos preste cuatro o cinco mil camas, para el próximo puente del "Corpus", para que de esta forma podamos todos los andalaneros celebrar nuestro primer Congreso en la legalidad (se me olvidaba, necesitamos una pensión para las delegaciones extranjeras ¿es posible?). Firmado: **Comité Central de ANDALAN.**



¡Manos a las carteras! En este mes de mayo, mes de María, mes de las flores, mes de los expedientes de crisis, vamos a necesitar toda una pasta para poder atender a la multitud de gastos inevitables que se nos han presentado: En esta semana salen a la calle tres importantes discos aragoneses. El sello **"Chinchecle"** con dos esperados LP.: el **álbum de "Chicotén"** con sus consiguientes marchas y paloteaos, y el álbum de nuestro clavecinista **José Luis González Uriol**, con el apetecible título **"Música Antigua Aragonesa. Viejo Teclado. S. XVIII"**. Por otro lado por fin ve la luz el álbum **de Tomás Bosque**, que venía retrasando su salida desde mediados de abril. Algunas de sus nuevas canciones ya hemos tenido ocasión de escuchar en los últimos recitales. **J.A. Labordeta**, que comenzará a grabar su próximo disco en junio, ya lo tiene preparado. Y **Joaquín Carbonell**, presentará su disco en el Centro Aragonés de Barcelona el próximo día 14. Y con perdón del Plácido, muy recomendable el nuevo **álbum de Luis Llach**, con super sabor a Mediterráneo y preciosas letras. Se titula: **"El MEU AMIC EL MAR".**



Proponemos desde ya, que se invente un crédito para cinéfilos, pues lo vamos a necesitar, a 150 pelas que se nos ha puesto el rollo y con semejante acumulaçao...

Por lo pronto en Zaralonia, nos están pasando todas las pelis a la vez, como si se fueran a terminar o quedase poco tiempo. En cine comercial, imprescindibles:

Annie Hall: de Woody Allen. (C. Actualidades) cuatro Oscar.

Ese oscuro objeto del deseo: de Luis Buñuel, que más les hubiera valido a los horteras de Hollywood darle un Oscar. (C. Don Quijote).

Fiebre del sábado noche: de John Travolta (que está buenísimo ¡tías!) cenicienta de los Oscar de este año. (C. Goya).

Julia: también con no sé cuantos Oscar, y con las estupendas Vanessa Redgrave y Jane Fonda. (C. Palafox).

La Quimera de oro: de Charles Chaplin, Charlot. Dentro del ciclo que el C. Mola está dedicando al delicioso e inolvidable cómico.

Y en cines de Arte y Ensayo, tenemos:

La Batalla de Argel: de Gillo Pontecorvo. Película sensacional. (C. Rialto).

Multicines "Buñuel-4":

La comilona: de Marco Ferreri, un demasié. (Sala-3).

La Encajera: de Claude Goretta. (Sala-2).

El Golpe de Estado: segunda parte de **La Batalla de Chile**, de Patricio Guzmán. (Sala-4).

Casablanca: primera del ciclo dedicado a Humphery Bogart. (Sala-1).



¡Que... ya está bien de austeridad! ¡Que... si el Bolea le han comprado un coche con banderita, nosotros nos vamos a comprar lo que nos dé la gana! ¡Y... ya pagaremos cuando el traspaso de competencias! Bueno pues que la cosa pictórica se presenta fina. Primero recomendamos un paseo por la **sala Pepe Rebollo** (Zaragoza), donde expone **Leopoldo Novoa**. Luego por **la Diputaçao Zaraloniana**, para admirar el **Premio San Jorge**. Después por la **sala Luzán** (Zaragoza) con la exposición **"ocho pintores catalanes"**. Y finalmente por la **sala Atenas** (Zaragoza) donde expone **Rodríguez Guy**. Todo esto es para abrir boca de lo que puede ocurrir hacia el 20 de este mes en la sala Atenas (Zaragoza). Atentos pues se presenta una verdadera pasotada pictórica.



Los chicos de Boira: que han prometido venir a rondarme one of those days, actúan el **día 6** en el **Instituto Politécnico de Zaragoza**. El **día 15** en **Sto. Domingo de la Calzada** (¿qué pasó aquí?). Y el **día 7** en **Tarazona**.

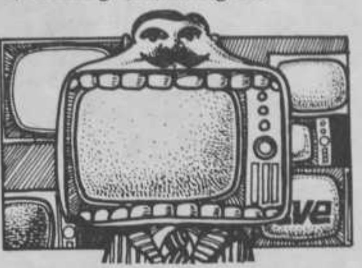
Chicotén: ¡oh noticia!, van a cerrar las fiestas de primavera de la Inmortal City of Zaralonia, con un recital en la Plaza del Pilar, junto con el grupo de baile Somerondón, el próximo 4 de junio. Pues que se van a **Valladolid** el **día 13**. A **Burgos** ciudad del queso, el **día 7**. Y el **14** a **Tarazona**.

J.A. Labordeta: fastuoso president de ANDALAN, se va el **día 7** a **Burgos** para actuar conjuntamente con los de Chicotén. Y el **día 15** a **Villanueva de Gállego**, ciudad de las tres mentiras.

Joaquín Carbonell: representará a Aragón en el **"Festival de los pueblos del Estado Español"** que se celebrará el **día 6 en Pamplona**. El **día 7**, se va para **Villamayor** (Zaragoza). Y el **día 13** a **Munébrega** (Zaragoza).

La Bullonera: comunicó que se están marcando una de vacances hasta el día 21 de este mes novenero. El Eduardo sólo perderá —en el peor de los casos— una articulaçao de su porrífero dedo. Promete no comer pan jamás.

El **"Festival de los pueblos del Estado Español"** está organizado por el **Partido Carlista** y se celebrará en el **Anaitasuna de Pamplona**, el próximo **día 6**. Actuarán entre otros: **Luis Pastor, Carlos Cano, el grupo valenciano "Creixa", Imanol, Víctor Manuel y Ana Belén, un grupo Asturiano, Joaquín Carbonell y más gente.** Se organizan autobuses desde Zaralonia, y para más información acudir a la sede del **Partido Carlista de Aragón, c/ Santiago, 2, Zaragoza.**



Rollo macabeo sin igual. Menudo pufo para los que se la están comprando a color para los "mundiales". Di que con esto de la tecnología la tortura se puede actualmente sufrir a colores. Pero si empeñado en hacer penitencia quiere ver algo, sepa que el viernes **día 5**, en la primera cadena y a las **22,15, canta la señora de nuestro autonómico ministro de cultura (o sea, la Massiel)** en el **"Musical Mallorca"**. La Diputación General de Aragón le enviará un pre-centro de preflores.

Y ya que va de canciones y puesto que nos quedan pelas para asistir al benéfico recital de **Alfredo Kraus** (que cobrará benéficamente 600.000 pelas) el día 12 en el Principal de Zaralonia, también el viernes **día 5**, a las **19,31**, en el espacio **"Café Concierto"** podremos disfrutar del segundo programa grabado de **Pedro Lavirgen**, famosísimo tenor, que piensa cantar a modo.



—**"Cuentos fantásticos" —la penúltima imaginación inglesa 1850-1900. La Fontana Literaria. Ed. Felmar. 322 pg. 175 ptas.**

Antología de cuentos fantásticos de **Ruskin, Dickens, Willie Collins, Rater, Wilde, Garnett, Lowry, Dowson, Beerbohm, Corvo y Beardsley**. Según su traductor **J.M. Martín Triana**, su único rasgo unitario es la imaginación, en la acepción de obra o "imagen formada por la fantasía". Imaginación que partiendo del cuento de fantasma pasa por el cuento de hadas, el relato realista velado por un temblor que empaña su perfecto dibujo, el poema en prosa, y termina en la recreación de un mito medieval que en todo momento bordea la pornografía, sin nunca transgredirla.

—**Ramón Folch i Guillén. "¿Por qué se destruye la naturaleza?". Coordinación: Serveis de Cultura Popular. Col. La Rambla. Edicions 62. Barcelona. 125 ptas.**

—No olvidarse de comprar el extra del **"Pollo Urbano"** —la revista que lee mi hermano y el murciano—. Número conmemorativo del primer año triunfal e imperial de la augusta Zaralonia y de la publicación. Hay páginas en blanco para que escriban los mancos... Y el emperador Eusebio I, encabeza una orla titulística, donde aparecen destacados zaralonios.—**100 pelas.**

Coordina: **Julia López Madrazo**
Viñetas: **Víctor Lahuerta**



Insistimos que la sección de "Trucas" es un servicio informativo y de contactos, totalmente gratuito. Que se puede enviar todos los desórdenes y recados que preocupen al personal. A través de esta maravillosa Radiodesinformación, por gentileza de La Lechera y guiada por la providencial pluma de la "Srta. Julia". ¡¡¡Para su cutix, aceite de visón de la Srta. Julia!!!

—Ciudadanos saquen sus pre-cámaras de pre-fotografiar y preparticipen en el **Pre-Primer pre-concurso pre-nacional de pre-fotografía de pre-montaña "Pre-San Jorge"**. Está organizado por el Club de Montaña "San Jorge" y el tema está relacionado exclusivamente con la montaña en sus facetas de escalada, esquí, montañismo y espeleología. Se celebrará entre los días 8 y 12 de mayo, y reparten suculentos premios. **Los envíos a c/. Fernando de Antequera, 2, Zaragoza.**

—Me gustaría que alguien me mandara el himno de la conmemoración de la muerte de **"Galán y García"**, copiado o en grabación. Pagaré gastos de envío. Gracias y un beso. **Trinidad López Hijos. C/ Avda. Escuela M. de Montaña, 20, segundo D. Jaca (Huesca).**

—O **Consello d'a Fabla Aragonesa**, comunica a tez es que deseyen saper cualcosa d'a Fabla Aragonesa u menesten bel zertificau ta cambiarmo suyo nombre, que le pueden demandar a **l'apartáu de correus 147 de Uesca** y lis ne daremos lo antis posible. Asinamesmo atendemos a demanda de libres, mapas, posters, ezt. en Fabla.

La extrema derecha zaragozana está preparando una escogida fuerza de choque cuyo primer cursillo concluyó el pasado 25 de febrero. Un reducido grupo de jóvenes seguidores de Blas Piñar han realizado durante los primeros meses de este año un programa de formación de mandos que incluyó ejercicios de tiro con armas de fuego en algún lugar de la provincia de Zaragoza, con probabilidad en la ribera del Jalón.

El domingo 23 de abril, cuando cien mil zaragozanos celebraban el «Día de Aragón», los jóvenes ultras se limitaron a exhibir alguna navaja y blandieron banderas españolas entre himnos, guanteletes y gafas de sol «Ray-ban», tras salir de la misa que organizó el partido de Hipólito Gómez de las Roces en San Juan de la Cruz. Pero no son sus únicas armas.

Ultraderecha zaragozana

Aprende a disparar









Cuatro momentos del incidente protagonizado el «Día de Aragón» por el grupo de jóvenes fascistas que agredieron al servicio de orden de la manifestación con banderas de España, como puede apreciarse en varias de estas imágenes. El lector observará la juventud de la mayoría de los protagonistas de este enfrentamiento, jóvenes cachorros de la ultraderecha zaragozana.

Las imágenes que reproducimos en esta misma página son buena muestra de la violencia que pudo producirse en mitad de una manifestación que contaba con el apoyo de todas las fuerzas políticas aragonesas. Jóvenes de no más de dieciocho años, recién salidos algunos de los más caros colegios de Zaragoza, daban la cara y los gritos, mientras los verdaderos dirigentes ultraderechistas de Zaragoza se mantenían en una penumbra muy activa. Por ejemplo, organizando actividades completamente ilegales para formar mandos de "Fuerza Joven" masculina.

La sede del cursillo teórico

El curso, de dos meses de duración, comenzó el 17 de diciembre pasado, con horarios de 4 a 6 de la tarde de cada sábado. Durante la primera hora, los integrantes del cursillo de mandos recibían formación programática, para dedicar la segunda hora a instrucción política, "lealtades", organización y estructuración de "Fuerza Joven" y primeros auxilios. Complementariamente, un día a la semana y durante una hora, el propietario del gimnasio situado en los bajos del Casino Mercantil –cuñado de uno de los profesores de teórica del cursillo sabatino– enseñó a los participantes en el curso prácticas de defensa personal.

De todas las materias del cursillo, únicamente la defensa personal estaba previsto se impartiera fuera del local de la Hermandad de Alféreces Provisionales, situado como es sabido en la calle Hernán Cortés, en dependencias del edificio militar que pronto pasará a ser propiedad del ayuntamiento zaragozano en el marco de la "Operación Cuarteles". ANDALAN, en su número 141 del 25 de noviembre último, recogía una información según la cual, numerosos jóvenes que se manifestaban el día del aniversario de la muerte de Franco (20 de noviembre) en su mayoría con brazaletes y pegatinas de "Fuerza Nueva", una vez concluida su manifestación "enrollaron sus banderas y se introdujeron en los locales que la Confederación de Combatientes tiene en el cuartel del Ejército de Tierra" de la calle de Hernán Cortés. Todavía no se había producido entonces la apertura de la nueva sede oficial de Fuerza Nueva, radicada en la actualidad en una calle próxima al edificio militar citado.

Prácticas de tiro

Extremadamente jerarquizada, la organización ultraderechista que preside a nivel estatal el notario Blas Piñas, pretendía con el cursillo iniciado en diciembre, nombrar jefes de centuria, de falange y de escuadra, puestos provinciales que en número de 10 cubrirían los alumnos más aventajados en las disciplinas teóricas y prácticas impartidas durante dos meses hasta el 17 de febrero.

La novena semana del curso tendría como alumnos exclusivamente a lo más granado de "Fuerza Joven" de Zaragoza, los diez jefes citados, que según el documento firmado por las máximas jerarquías de "Fuerza Nueva" regional, deberían pasar a efectuar un cursillo muy especial. Se trataba de un campamento situado fuera de Zaragoza capital –probablemente en una localidad ribereña del Jalón según ha podido saber este semanario–, en el que los acampados recibirían enseñanzas sobre supervivencia, defensa personal, mando... y tiro. ¿Con qué armas? ¿con qué permiso? ¿con qué fin? Demasiados misterios.

El cursillo se efectuó. El documento localizado por este semanario da nombres y apellidos de los profesores participantes en el mismo aunque no cita quiénes se han encargado de las tareas más delicadas, particularmente la enseñanza de los ejercicios de tiro. Varios de los profesores de clase teóricas, son a su vez profesores de lo que fue "Institución Sindical Virgen del Pilar". El documento firmado por el presidente regional de Fuerza Nueva habla y cita los nombres de tres profesores.

"Este cursillo lo hemos preparado para poder tener una fuerza de choque, ya que todos los partidos tienen la suya", se excusó un antiguo alumno del colegio Montearagón, colegio que junto con Jesuitas y Marianistas podría estar siendo uno de los viveros más fecundos de jóvenes ultraderechistas en los últimos tiempos en Zaragoza.

También el 1.º de mayo

La presencia declarada de los jóvenes fascistas en la manifestación del "Día de Aragón" se convertiría el día 1.º de mayo en una más discreta participación que pudo ser desvirtuada en parte. En efecto, sobre las once y cuarto del mediodía del lunes, militantes de partidos de izquierda pudieron comprobar cómo uno de los integrantes del grupo que figura en las imágenes del día 23 que ofrecemos, salía del edificio de la Jefatura de la III Región Aérea sito en la calle Mefisto junto con un grupo de jóvenes que posteriormente, tras colocarse pegatinas de centrales sindicales, filmaron y fotografiaron los preparativos de la manifestación obrera. Posteriormente se pudo saber la identidad de algunos de ellos, contra su voluntad. También se detectaría esa misma mañana algún otro significativo hecho. Por ejemplo el caso de un individuo que en breves minutos pasó de llevar en la solapa una insignia utilizada exclusivamente por ultraderechistas a quitársela y aproximarse al servicio de orden de la manifestación cuando contenía a grupos del Frap y parecía posible un enfrentamiento.

N. Caballero